

INSTRUKCJA OBSŁUGI CHŁODZIARKI KFR 04242.1 W MINIBAR



www.kernau.com

SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą i gratulujemy wyboru.

Naszym celem jest zaoferowanie Wam produktów o wysokiej jakości, które spełnią Wasze oczekiwania. Opisywane urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych zakładach i dokładnie przetestowane pod względem jakości. Niniejsza instrukcja została opracowana w celu ułatwienia obsługi urządzenia, które wyprodukowano z wykorzystaniem najnowszej technologii gwarantującej zaufanie i maksymalną wydajność. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, ponieważ zawiera podstawowe informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, konserwacji i obsługi. W sprawie instalacji urządzenia należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego serwisu.

UWAGA:

Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia, dlatego prosimy o uważne zapoznanie się z prostymi instrukcjami i o przestrzeganie ich, co umożliwi Państwu osiągnięcie znakomitych rezultatów użytkowania. Prosimy także o przechowywanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu, bo można było z niej skorzystać.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia mienia lub osób powstałe w wyniku błędnego montażu lub niewłaściwego użytkowania urządzenia.

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	5
• OSTRZEŻENIA OGÓLNE	5
• ZNACZENIE SYMBOLI OSTRZEGAWCZYCH	7
• OSTRZEŻENIA ELEKTRYCZNE	8
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU	8
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANYCH PRODUKTÓW	9
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ENERGII	10
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU	10
• ODPOWIEDNIA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU	10
 ROZDZIAŁ 2: ODPOWIEDNIE UŻYTKOWANIE SPRZĘTU	 11
• NAZWY KOMPONENTÓW	11
• REGULACJA TEMPERATURY	11
• UMIEJSCOWIENIE	12
• PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA	12
• WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII	12
• REGULACJA POZIOMU SPRZĘTU	13
• ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI	13
 ROZDZIAŁ 3: KONSERWACJA CHŁODZIARKI	 15
• CZYSZCZENIE	15
• ROZMRAŻANIE	16
• ZAPRZESTANIE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU	16
 ROZDZIAŁ 4: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	 17

ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIA OGÓLNE



OSTRZEŻENIE: RYZYKO POŻARU / MATERIAŁY ŁATWOPALNE

- To urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, emocjonalnej lub psychicznej oraz osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, gdy są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i znają zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez odpowiednią osobę.
- Jeśli przewód przyłączeniowy został uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć producentowi lub wykwalifikowanemu serwisantowi.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych takich jak: aerozole w tym urządzeniu.
- Urządzenie powinno zostać odłączone od sieci zasilającej podczas czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją sprzętu.



UWAGA:

Zachowaj otwory wentylacyjne w urządzeniu niezablokowane.



UWAGA:

Nie używaj urządzeń mechanicznych lub innych, aby przyspieszyć proces rozmrażania.



UWAGA:

Nie wolno uszkodzić obwodu chłodniczego.



UWAGA:

Nie używaj urządzeń elektrycznych we wnętrzu chłodziarki, chyba że są one rekomendowane przez producenta.



UWAGA:

Podczas poziomowania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie został uszkodzony lub przytrzaśnięty.



UWAGA:

Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek elektrycznych lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.



UWAGA:

Nie używaj rozgałęziaczy lub nie uziemionych adapterów.



ZAGROŻENIE: RYZYKO UWIEZIENIA DZIECKA

Zanim wyrzucisz swoją starą chłodziarkę lub zamrażarkę:

1. Zdemontuj drzwi.
 2. Zostaw półki na miejscu, aby uniemożliwić wspinanie się dziecku.
- Chłodziarka musi być odłączona do prądu podczas instalacji akcesoriów.
 - Czynnik chłodniczy oraz pianka cyklopenantanowa są łatwopalne. Dlatego po złomowaniu urządzenia, te substancje powinny być trzymane z dala od źródeł ognia oraz powinny być odzyskiwane przez specjalną firmę odzyskującą o odpowiednich kwalifikacjach innych niż unieszkodliwiane przez spalanie, aby zapobiec zanieczyszczeniom dla środowiska lub innym szkodom.
 - Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
 - To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej oraz osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, gdy są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i znają zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez odpowiednią osobę. Dzieci w wieku 3 do 8 lat mogą załadowywać oraz rozładowywać urządzenia chłodnicze.

Aby uniknąć zanieczyszczenia pożywienia, prosimy przestrzegać poniższych zasad:

- Zbyt długie otwieranie drzwi może powodować znaczący wzrost temperatury w poszczególnych przedziałach urządzenia.
- Czyść regularnie powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z pożywieniem oraz dostępne systemy odprowadzające wodę.



UWAGA 1: Wyczyść zbiorniki na wodę, gdy nie były używane przez 48 godzin, przepłukaj system wodny podłączony do głównego zaworu wodnego jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

- Przechowuj surowe ryby oraz mięso w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie dotykało lub kapło na inne pożywienie.



UWAGA 2: Przedziały oznaczone dwoma gwiazdkami dla zamrożonego pożywienia są odpowiednie do przechowywania wstępnie zamrożonych produktów spożywczych, przechowywania lub robienia domowych lodów oraz robienia kostek lodu.



UWAGA 3: Przedziały oznaczone jedną, dwoma lub trzema gwiazdkami są nieodpowiednie do mrożenia świeżego pożywienia.



UWAGA 4: W przypadku urządzeń bez komory 4-gwiazdkowej to urządzenie chłodnicze nie nadaje się do zamrażania żywności.

- Jeżeli chłodziarka jest pusta przez dłuższe okresy czasu, wyłącz urządzenie, pozwól się rozmrozić, wyczyść oraz zostaw otwarte drzwi, aby uniemożliwić powstawanie pleśni w środku urządzenia.

UWAGA 1, 2, 3 oraz 4 : Zaleca się sprawdzić, czy ma to zastosowanie do rodzaju komory Państwa produktu.



OSTRZEŻENIE:

W przypadku urządzenia wolnostojącego: to urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.



OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć zagrożeń, z powodu niestabilności urządzenia, należy je odpowiednio zainstalować zgodnie z obowiązującą instrukcją.



OSTRZEŻENIE:

Podłączyć jedynie do źródła wody pitnej (odnosi się do maszyny do robienia kostek lodu).

Aby zapobiec uwięzieniu dziecka, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie przebywać w pobliżu zamrażarki lub lodówki (odnosi się do produktów z zamkami).

ZNACZENIE SYMBOLI OSTRZEGAWCZYCH



Symbole zakazu

Te symbole wskazują na zakazane rzeczy, a takie zachowania są zabronione. Nie przestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz narazić na niebezpieczeństwo użytkowników.



Symbole ostrzegające

Te symbole wskazują na rzeczy, które muszą być przestrzegane, a takie zachowania muszą być egzekwowane zgodnie z wymogami operacyjnymi. Nie przestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz narazić na niebezpieczeństwo użytkowników.



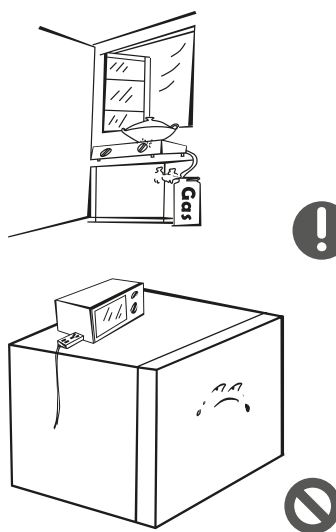
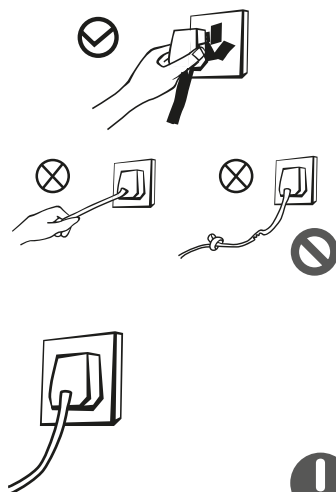
Symbole do zanotowania

Te symbole wskazują na rzeczy, na które należy zwrócić uwagę, a takie zachowania muszą być specjalnie zanotowane. konieczne są odpowiednie środki ostrożności, w przeciwnym razie powstanie niewielkie lub umiarkowane obrażenie lub uszkodzenie produktu.

Niniejsza instrukcja zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, które powinny być przestrzegane przez użytkownika sprzętu.

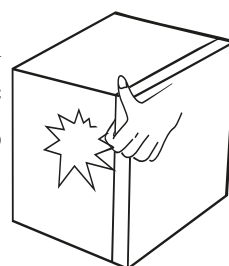
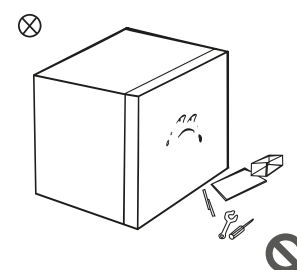
OSTRZEŻENIA ELEKTRYCZNE

- Nie ciągnij za przewód zasilający podczas wyciągania wtyczki z gniazdka elektrycznego. Zaleca się trzymać za górną część wtyczki oraz wyciągnąć ją z gniazdka elektrycznego.
- Nie doprowadź do uszkodzenia przewodu zasilającego pod żadnym pozorem aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania. Nie używaj przewodu zasilającego jeśli jest uszkodzony lub gdy wtyczka jest zużyta.
- Zużyty lub uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony na nowy przez producenta lub autoryzowany serwis naprawczy wskazany przez producenta.
- Wtyczka przewodu zasilającego powinna być odpowiednio podłączona do gniazdka elektrycznego lub innych, w przeciwnym wypadku wystąpi zagrożenie pożaru. Upewnij się, że uziemienie w gnieździe elektrycznym jest prawidłowe oraz wyposażane w odpowiednią linię uziemiającą.
- Zakręć zawór gazowy oraz otwórz drzwi i okna w przypadku ulatniającego się gazu lub innych łatwopalnych gazów. Nie odłączaj chłodziarki od zasilania, ze względu na to, iż jakakolwiek iskra może przyczynić się do pożaru.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo, nie wolno umieszczać na chłodziarce żadnych sprzętów elektrycznych, chyba że producent je rekomenduje.

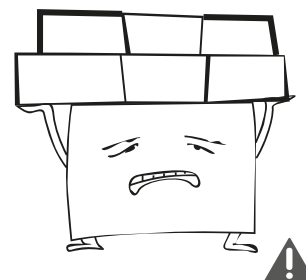
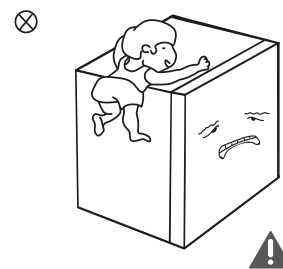


OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU

- Zabronione jest samowolne zmienianie lub rozmontowywanie chłodziarki, lub obwodu chłodniczego. Wszelkie czynności konserwujące powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.
- Uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony przez producenta, lub wskazany autoryzowany serwis naprawczy, aby uniknąć zagrożenia porażenia elektrycznego.
- Luki pomiędzy drzwiami chłodziarki, drzwiami oraz obudową chłodziarki są niewielkie, uważaj, aby nie włożyć ręki w te miejsca, aby uniknąć przytraśnięcia palców. Zaleca się otwierać drzwi chłodziarki w sposób delikatny, aby uniknąć uderzenia spadającymi artykułami spożywczymi.
- Nie trzymaj pożywienia lub pojemników mokrymi rękoma w komorze mrożenia, kiedy zamrażarka działa, w szczególności metalowych pojemników, aby uniknąć odmrożeń.

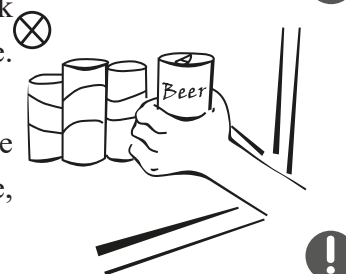
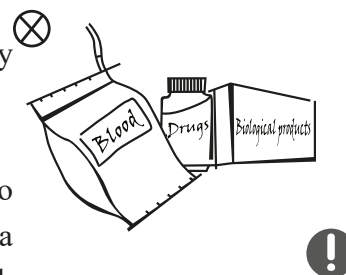
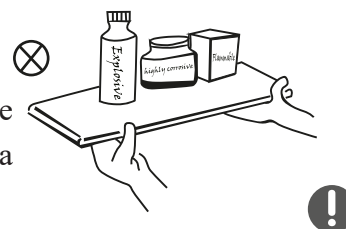


- Nie pozwalaj dziecku na wchodzenie lub wspinanie się na chłodziarkę, aby uniknąć zatrzaśnięcia się dziecka w środku chłodziarki lub obrażeń spowodowanych spadnięciem dziecka z urządzenia.
- Nie spryskuj lub nie polewaj wodą chłodziarki, nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu, lub w miejscu gdzie łatwo będzie można pochłapać wodą, aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej w chłodziarce.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na chłodziarce, zwłaszcza, że przedmioty te mogą spaść podczas otwierania, narażając użytkownika na obrażenia.
- Zaleca się wyciągnięcie wtyczki z gniazdka elektryczne w przypadku awarii zasilania lub podczas procesu czyszczenia urządzenia. Należy odczekać minimum 5 minut, aby podłączyć chłodziarkę z powrotem do zasilania, w celu uniknięcia uszkodzenia kompresora z powodu kolejnych uruchomień urządzenia.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANYCH PRODUKTÓW

- Nie umieszczaj łatwopalnych, wybuchowych, lotnych oraz wysoce żrących przedmiotów w chłodziarce, aby uniknąć uszkodzeń urządzenia lub pożarów.
- Nie umieszczaj łatwopalnych przedmiotów w pobliżu chłodziarki, aby uniknąć zagrożenia pożaru.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego oraz do przechowywania żywności. Zgodnie z przepisami krajowymi, chłodziarka do użytku domowego nie powinna być używana w innych celach takich jak przechowywanie krwi, narkotyków lub produktów czynnych biologicznie.
- Nie umieszczaj w chłodziarce przedmiotów takich jak butelki lub szczelnie zamknięte pojemniki np. piwo butelkowe lub puszkowe lub inne napoje, aby uniknąć wybuchów lub innych strat.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ENERGII

1. Chłodziarka może nie działać odpowiednio, kiedy jest poddana przez dłuższy czas niższej temperaturze niż do jakiej została zaprojektowana.
2. Faktem jest, iż napoje musujące nie powinny być przechowywane w przedziałach lub półkach o niższych temperaturach, oraz niektóre produkty jak np. kostki lodu nie powinny być konsumowane zbyt zimne.
3. Nie wolno przekraczać zalecanych dat ważności produktów spożywczych podawanych przez producentów, a zwłaszcza produktów szybko mrożonych w komorach zamrażarki oraz w komorach przeznaczonych dla zamrażanego pożywienia.
4. Konieczne środki ostrożności, aby zapobiec nieuzasadnionemu wzrostowi temperatury zamrożonej żywności w czasie odmrażania chłodziarki, są np. takie jak owijanie w kilka warstw gazety zamrożonego produktu.
5. Faktem jest, że wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas ręcznego odmrażania, konserwacji lub czyszczenia chłodziarki, skraca czas przechowywania żywności.
6. Wymagane jest, aby w przypadku drzwi lub pokryw wyposażonych w zamki i klucze, klucze przechowywane były poza zasięgiem dzieci, a nie w pobliżu chłodziarki, aby zapobiec zamknięciu się w niej dzieci.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU



Czynnik chłodniczy chłodziarki oraz pianka cyklopenantanowa są materiałami palnymi, wyrzuconą chłodziarkę należy odizolować od źródeł ognia oraz nie można urządzenia poddać procesowi spalania. Zaleca się oddanie sprzętu do profesjonalnej firmy recyklingowej do przetworzenia, aby uniknąć zanieczyszczeń środowiska naturalnego lub innych zagrożeń.



Zaleca się rozmontować drzwi chłodziarki a półki powinny być odpowiednio założone, aby uniknąć sytuacji, gdzie dzieci wchodzi lub bawią się w chłodziarce.

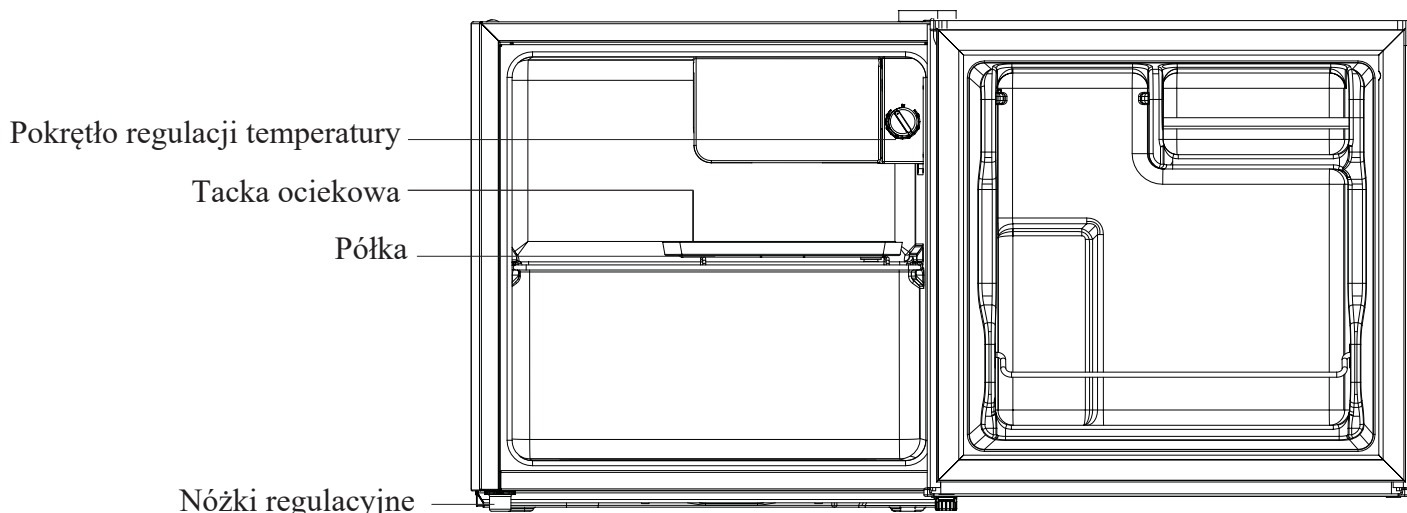
ODPOWIEDNIA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU

Ten znak wskazuje, iż ten produkt nie powinien być utylizowany wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia możliwego zagrożenia dla środowiska naturalnego lub ludzkiego zdrowia wynikających z niekontrolowanej utylizacji, należy ten produkt poddać odpowiedniemu recyklingowi, aby promować zrównoważone powtórne użycie materiałów. Aby oddać zużyte urządzenie, należy oddać je do punktu selektywnej zbiórki lub do sprzedawcy, u którego dokonano zakupu.



ROZDZIAŁ 2: ODPOWIEDNIE UŻYTKOWANIE SPRZĘTU

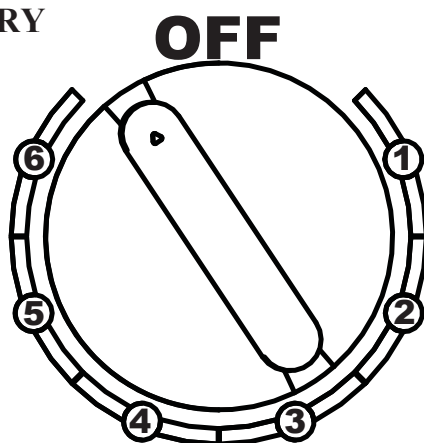
NAZWY KOMPONENTÓW



(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)

- Komora chłodząca jest odpowiednia do przechowywania różnorodnych owoców, warzyw, napojów oraz innych produktów spożywczych do konsumpcji w niedługim terminie. Sugerowany czas przechowywania to od 3 do 5 dni. Najbardziej energooszczędne jest umieszczanie jedzenia w miejscu pokazanym na powyższym obrazku.
- Ugotowane potrawy nie powinny być przechowywane w lodówce dopóki nie osiągną temperatury pokojowej.
- Pożywienie powinno być odpowiednio zapakowane przed włożeniem go do chłodziarki.

REGULACJA TEMPERATURY

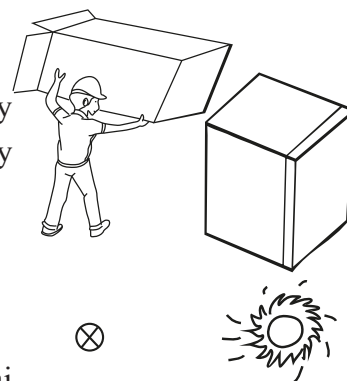


(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)

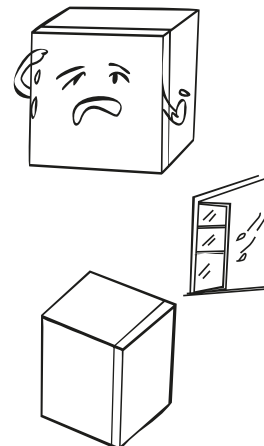
- Numery nie oznaczają konkretnej ustawionej temperatury, a jedynie poziomy temperatury. „1” oznacza najcieplejsze ustawienie. „6” oznacza najzimniejsze ustawienie.
- Im wyższy jest ustawiony numer tym temperatura w środku chłodziarki jest niższa.
- „OFF” oznacza zatrzymanie pracy chłodziarki.
- Zalecane ustawienie: „4”

UMIEJSCOWIENIE

Przed przystąpieniem do korzystania z chłodziarki, usuń wszystkie materiały użyte do opakowania, również dolne poduszki oraz podkładki piankowe, taśmy w środku chłodziarki, oderwij ochronny film z drzwi oraz obudowy chłodziarki.

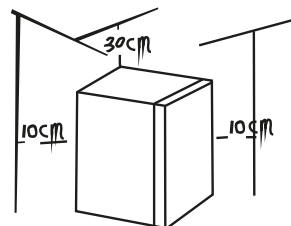


Trzymaj urządzenie z dala od gorąca oraz promieni słonecznych. Nie umieszczaj chłodziarki w wilgotnym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu oraz redukcji efektu izolacji.



To urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, podłoże powinno być płaskie i wytrzymałe.

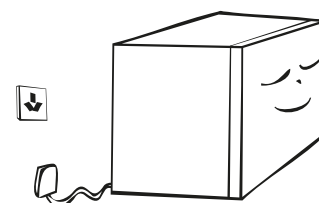
Chłodziarka powinna być umieszczona w taki sposób, aby boki urządzenia miały wolną przestrzeń około 10 cm a góra chłodziarki posiadała 30 cm wolnej przestrzeni, aby ułatwić rozprzestrzenianie się wydzielanego przez urządzenie ciepła.



PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

W przypadku pierwszego użycia, chłodziarka powinna odstać 30 minut przed podłączeniem do instalacji elektrycznej.

Chłodziarka powinna działać 2-3 godziny przed włożeniem jakichkolwiek produktów czy to świeżych czy zamrożonych, chłodziarka powinna działać przez 4 godziny w okresie letnim ze względu na wysoką temperaturę otoczenia.



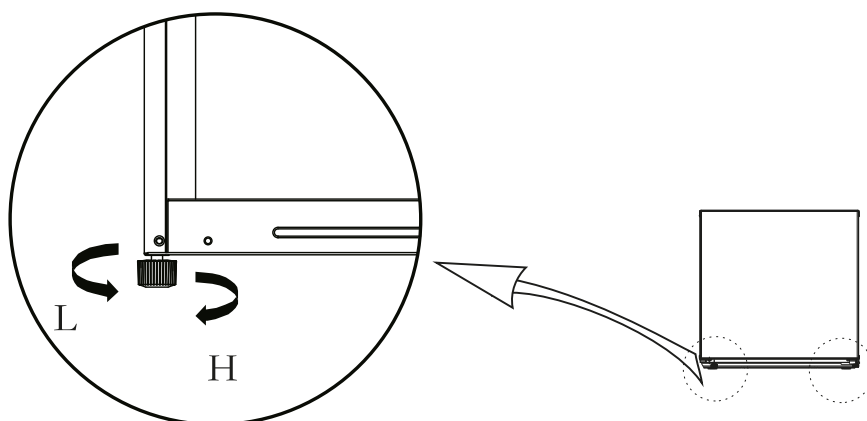
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- To urządzenie powinno być umieszczone w najzimniejszym miejscu w pomieszczeniu, z dala od sprzętów produkujących ciepło lub przewodów grzewczych oraz od promieni słonecznych.
- Przed umieszczaniem gorących potraw w chłodziarce, pożywienie musi być ostudzone do temperatury pokojowej. Przeładowanie urządzenia zmusza kompresor do dłuższej pracy. Produkty spożywcze, które zamrażają się zbyt wolno mogą utracić jakość oraz rozlać się.
- Upewnij się, aby owijać odpowiednio pożywienie, oraz aby wycierać do sucha pojemniki przed włożeniem ich do chłodziarki. Zapobiegnie to powstawaniu szronu na ściankach urządzenia.

- Szuflada zamrażarki nie może być wyłożona aluminium, papierem woskowym lub ręcznikiem papierowym. Wkładka zakłóca cyrkulację zimnego powietrza, czyniąc urządzenie mniej wydajnym.
- Zorganizuj oraz podpisz produkty spożywcze, aby zmniejszyć liczbę otwierañ drzwi oraz dłuższego poszukiwania produktu. Wyjmij jednorazowo możliwie najwięcej produktów, oraz zamknij drzwi chłodziarki jak najszybciej.

REGULACJA POZIOMU SPRZĘTU

Diagram schematyczny regulacji nóżek chłodziarki:



(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)

Procedury regulacji nóżek chłodziarki:

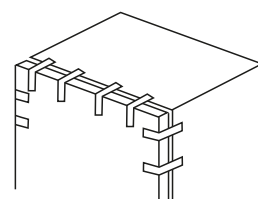
- Przekręć pokrętkę nóżki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ustawić wyższe położenie.
- Przekręć pokrętkę nóżki odwrotnie od ruchu wskazówek zegara, aby ustawić niższe położenie.
- Wyreguluj lewe i prawe pokrętkę, zgodnie ze wskazówkami powyżej, aby wypoziomować urządzenie.

ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI

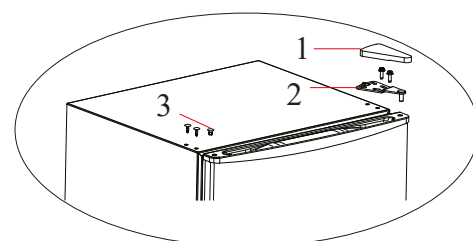
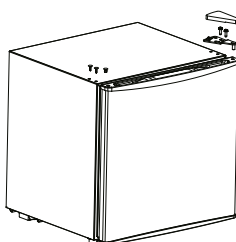
Lista narzędzi, które musi zapewnić użytkownik chłodziarki:

- Śrubokręt krzyżowy
- Śrubokręt płaski
- Taśma maskująca

1. Wyjmij wszelkie jedzenie z balkoników drzwi chłodziarki. Przyklej drzwi do obudowy chłodziarki za pomocą taśmy maskującej.

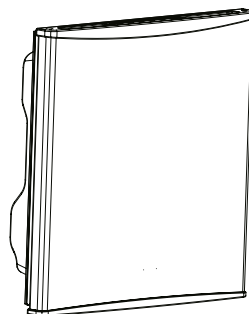


2. Zdemonstuj zaślepki otworów, górną pokrywę zawiasów, śruby mocujące górnego zawiasu, zdejmij górny zawias, utrzymaj drzwi pionowo przez cały proces zmieniania kierunku otwierania, aby uniknąć upadku drzwi.

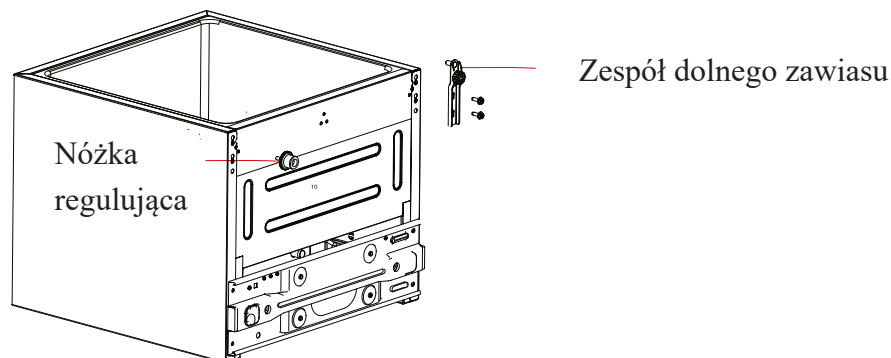


1. Górna pokrywa zawiasu
2. Górny zawias
3. Zaślepka otworu

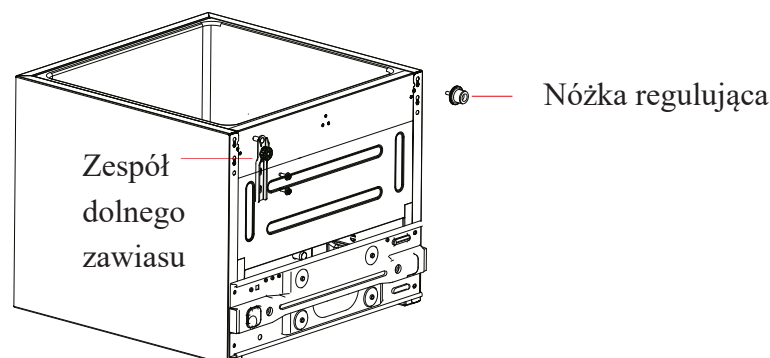
3. Zdejmij drzwi



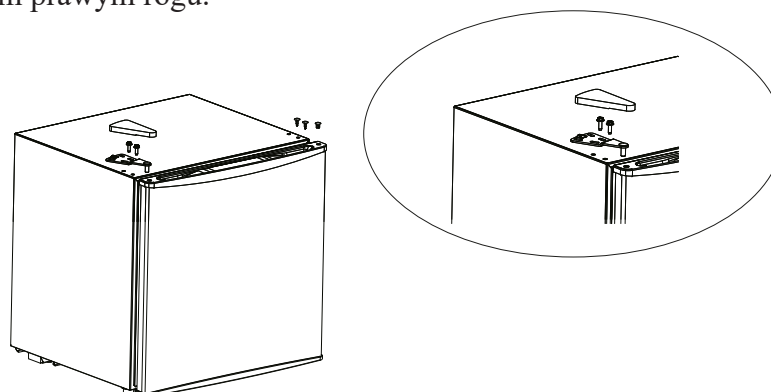
4. Zdemontuj zespół dolnego zawiasu oraz nóżkę regulującą poziom chłodziarki.



5. Zamontuj dolny zawias oraz nóżkę regulującą odpowiednio po lewej dolnej stronie oraz prawej dolnej stronie.



6. Załóż drzwi pionowo na dolny zawias, sprawdź szczelność uszczelki drzwi, następnie zamontuj górny zawias przykręcając śrubki mocujące oraz pokrywę zawiasu, oraz w ostatnim kroku załóż zaślepki otworów w górnym prawym rogu.



(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)

ROZDZIAŁ 3: KONSERWACJA CHŁODZIARKI

CZYSZCZENIE

- Zbierający się kurz za tylną ścianką chłodziarki oraz na podłożu, powinien być regularnie sprzątany, aby poprawić efekt chłodzenia oraz oszczędzanie energii.
- Sprawdzaj regularnie uszczelkę w drzwiach chłodziarki, aby upewnić się, że nie ma między szczelinami żadnych zanieczyszczeń. Czyść uszczelkę miękką ściereczką namoczoną w wodzie z płynem do mycia naczyń lub łagodnym detergentem.
- Wnętrze chłodziarki powinno być czyszczone regularnie, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- Zaleca się odłączenie chłodziarki od zasilania, wyjęcie wszystkich artykułów spożywczych (pożywienie, napoje), półek oraz szuflad, aby przystąpić do czyszczenia chłodziarki.
- Używaj miękkiej ściereczki lub gąbki do czyszczenia wnętrza chłodziarki, a dodatkowo 2 łyżeczki proszku do pieczenia oraz ¼ szklanki ciepłej wody. Następnie przemyj czystą wodą wnętrze chłodziarki oraz wytrzyj pozostałości wody. Po myciu wnętrza, zostaw otwarte drzwi chłodziarki, aby środek wysychł naturalnie, zanim włączysz ponownie zasilanie.
- Miejsca, które są trudne do wyczyszczenia w chłodziarce (np. boczne drabinki na półki, luki, lub rogi), rekomendujemy czyścić regularnie za pomocą miękkiej szmatki, miękkiej szczotki itp., i kiedy to konieczne użyj środków pomocniczych (cienki patyczek), aby upewnić się, że żadne zanieczyszczenia lub bakterie nie kumulują się w takich trudno dostępnych miejscach.
- Nie używaj mydła, silnych detergentów, proszków do szorowania, środków do czyszczenia w sprayu, itp., gdyż mogą one powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów we wnętrzu chłodziarki oraz zanieczyścić artykuły spożywcze.
- Wyczyść szklaną ramkę, półki oraz szuflady za pomocą miękkiej ściereczki namoczonej w wodzie z płynem do mycia naczyń lub rozcieńczonym detergentem. Wytrzyj do sucha miękką ściereczką lub pozostaw do wyschnięcia.
- Przetrzyj zewnętrzną obudowę chłodziarki za pomocą miękkiej ściereczki namoczonej w wodzie z płynem do mycia naczyń, lub łagodnym detergentem, itp., i następnie wytrzyj do sucha.
- Nie używaj do mycia twardych szczotek, stalowych czyścików, metalowych szczotek, środków żrących (w tym pasty do zębów), rozpuszczalników organicznych (alkohol, aceton, olej bananowy itp.) wrzącej wody, przedmiotów kwasowych lub alkalicznych które mogą uszkodzić powierzchnię chłodziarki lub jej wnętrze. Wrząca woda lub rozpuszczalniki organiczne mogą zdeformować plastikowe części chłodziarki.
- Nie przepłukuj bezpośrednio wodą lub innymi płynami chłodziarki podczas czyszczenia, aby uniknąć krótkich spięć elektrycznych lub nie uszkodzić izolacji elektrycznej po zamoczeniu.



Pamiętaj o odłączeniu chłodziarki od zasilania podczas rozmrażania lub czyszczenia sprzętu.

ROZMRAŻANIE

Chłodziarka musi być rozmrażana ręcznie.

Odłącz urządzenie od zasilania, otwórz drzwi chłodziarki oraz wyjmij wszelki produkty spożywcze i odłóż w zimne miejsce. Rekomendujemy usunięcie szronu plastikowym drapakiem, lub pozostaw do naturalnego rozpuszczenia się szronu. Wytrzyj pozostałości po szronie i wodzie, podłącz sprzęt do sieci zasilającej, aby włączyć chłodziarkę.



Nie używaj urządzeń elektrycznych we wnętrzu chłodziarki, aby przyspieszyć proces rozmrażania, z wyjątkiem tych urządzeń, które są rekomendowane przez producenta. Prosimy uważać, aby nie uszkodzić czynnika chłodzącego chłodziarki.

ZAPRZESTANIE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU

Brak zasilania: Artykuły spożywcze można przechowywać przez kilka godzin nawet w okresie wakacyjnym w przypadku przerw w dostawie prądu. Najważniejszym jest, aby zmniejszyć częstotliwość otwierania drzwi lodówki oraz, aby nie wkładać świeżych produktów do środka.

Dłuższy czas nieużywania: Zaleca się odłączenie lodówki od sieci zasilającej, jeśli ma pozostać nieużywana przez dłuższy okres czasu np. podczas czyszczenia. Pozostaw otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się nieprzyjemnych zapachów.

Przeprowadzka: Nie odwracaj sprzętu do góry nogami lub nie kręć sprzętem, kąt pod którym urządzenie może być przenoszone, nie może być większy niż 45°. Nie trzymaj urządzenie za drzwi lub zawiasy podczas przenoszenia.



Zalecane jest ciągłe działanie chłodziarki (praca ciągła) po uruchomieniu sprzętu. Prosimy nie wyłączać chłodziarki pod żadnym pozorem (oprócz czyszczenia, usterek itp.), aby nie wpłynąć negatywnie na długość użytkowania sprzętu – względy serwisowe.

- Prace montażowe i naprawcze muszą być zawsze wykonywane przez autoryzowanych serwisantów, aby uniknąć ryzyka.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody mogące wyniknąć z procedur wykonywanych przez osoby nieupoważnione.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez techników. W razie potrzeby wymiany podzespołu należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Nieprawidłowo wykonane naprawy lub stosowanie nieoryginalnych części zamiennych może spowodować znaczne szkody, a także narazić użytkownika na duże ryzyko.
- Dane kontaktowe do serwisu klienta znajdują się na końcu dokumentu.
- Oryginalne części zamienne do poszczególnych funkcji zgodne z wymogami ekoprojektu można uzyskać w dziale serwisu klienta przez okres co najmniej 10 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Serwis klienta
PL: +48 22 243 70 00

Pn 7:00 - 17:00 Wt-Pt 9:00 - 17:00

kontakt@kernau.com

ROZDZIAŁ 4: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższe proste problemy mogą zostać rozwiązane przez użytkowników. Prosimy o skontaktowanie się z centrum serwisowym jeżeli problem nie zostanie rozwiązany.

USTERKA	ROZWIĄZANIE PROBLEMU
Urządzenie nie działa	Sprawdź czy urządzenie jest podłączone do sieci zasilającej.
	Niskie napięcie elektryczne.
	Sprawdź czy pokrętko regulacji temperatury jest prawidłowo ustawione.
	Krótkie zwarcia elektryczne lub brak zasilania.
Nie przyjemny zapach	Pożywnie o mocnych zapachach powinno być odpowiednio zapakowane.
	Sprawdź czy jakieś artykuły spożywcze nie są zgniłe.
	Sprawdź czy wewnątrz chłodziarki nie powinno być wyczyszczone.
Dłuższe działanie kompresora	Jest normalnym, że kompresor w okresie letnim dłużej pracuje, ze względu na wyższą temperaturę otoczenia.
	Nie wkładaj zbyt wiele produktów spożywczych do lodówki jednocześnie.
	Nie wkładaj żywności do lodówki, dopóki nie osiągną temperatury pokojowej.
	Częste otwieranie drzwi.
	Warstwa szronu (zalecane rozmrożenie).
Drzwi chłodziarki nie mogą zostać domknięte	Drzwi są zablokowane poprzez opakowania produktów spożywczych.
	Zbyt duża ilość produktów spożywczych.
	Sprzęt nie został odpowiednio wypoziomowany.
Głośne działanie sprzętu	Sprawdź, czy podłoże jest płaskie, oraz czy jest stabilne.
	Sprawdź, czy akcesoria chłodziarki są odpowiednio zamontowane.
Trudność w otwieraniu drzwi	Po rozmrożeniu sprzętu, będzie odczuwalne ciśnienie pomiędzy wnętrzem a wierzchnią obudową chłodziarki, co da rezultat w trudności otwierania drzwi chłodziarki. Jest to normalne zjawisko fizyczne.
Kondensacja ciepła w chłodziarce	Działająca chłodziarka może emitować wydzielające się ciepło, w szczególności w okresie letnim, jest to spowodowane promieniowaniem kondensatora, i jest to normalne zjawisko.
	Kondensacja: zjawisko kondensacji będzie wykryte na zewnętrznej powierzchni oraz uszczelce drzwi chłodziarki, kiedy wilgotność otoczenia jest wysoka. Jest to normalne zjawisko a zbierająca się wilgoć może być usunięta poprzez wytarcie suchym ręcznikiem.
Odgłos przepływu powietrza Odgłos brzęczenia Odgłos stukania	Czynniki chłodnicze krążące w przewodach czynnika chłodniczego wytwarzają dźwięk, a normalnie pomruki nie wpływają na efekt chłodzenia.
	Dźwięki brzęczenia będą tworzone przez kompresor w szczególności podczas włączenia lub wyłączenia urządzenia.
	Elektrozawór lub elektryczny zawór przyłączający będą stukać, co jest normalnym zjawiskiem i nie ma wpływu na działanie urządzenia.

USER MANUAL REFRIGERATOR KFR 04242.1 W MINIBAR



www.kernau.com

CONTENTS

CHAPTER 1: SAFETY WARNINGS	21
• WARNING	21
• MEANING OF SAFETY WARNING SYMBOLS	23
• ELECTRICITY RELATED WARNINGS	24
• RELATED WARNINGS FOR USE	24
• WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS	25
• WARNINGS FOR ENERGY	25
• WARNINGS RELATED TO DISPOSAL	26
• CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT	26
 CHAPTER 2: PROPER USE OF REFRIGERATOR	 27
• NAMES OF COMPONENTS	27
• TEMPERATURE CONTROL	27
• PLACEMENT	28
• START TO USE	28
• ENERGY SAVING TIPS	28
• LEVELLING FEET	29
• DOOR RIGHT-LEFT CHANGE	29
 CHAPTER 3: MAINTENANCE OF REFRIGERATOR	 31
• CLEANING	31
• DEFROST	32
• STOP USING	32
 CHAPTER 4: TROUBLE SHOOTING	 33

CHAPTER 1: SAFETY WARNINGS

WARNING



WARNING: RISK OF FIRE /FLAMMABLE MATERIALS

- This appliance is intended to home use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.



WARNING:

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



WARNING:

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



WARNING:

Do not damage the refrigerant circuit.



WARNING:

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.



WARNING:

Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.



WARNING:

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.



WARNING:

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



WARNING:

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.



DANGER: RISK OF CHILD ENTRAPMENT

Before you throw away your old refrigerator or freezer:

1. Take off the doors.
2. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
 - The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.
 - Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food , please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.



NOTE 1: Clean water tanks if they have not been used for 48 h, flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.



NOTE 2: Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.



NOTE 3: One-star, two-star and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.



NOTE 4: For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

NOTE 1, 2, 3, 4 : Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.



WARNING:

For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a build-in appliance.



WARNING:

To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.



WARNING:

Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)

To prevent a child from being entrapped, keep out of reach of children and not in the vicinity of freezer (or refrigerator). (Suitable for products with locks)

MEANING OF SAFETY WARNING SYMBOLS



Prohibition symbols

The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



Warning symbols

The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



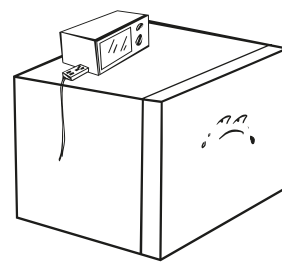
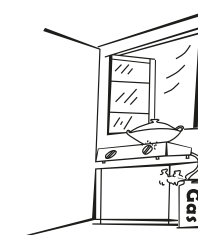
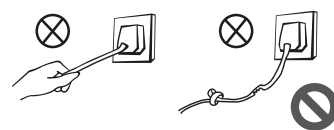
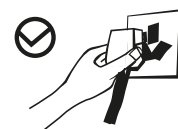
Note symbols

The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

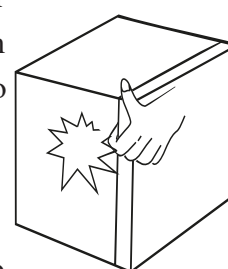
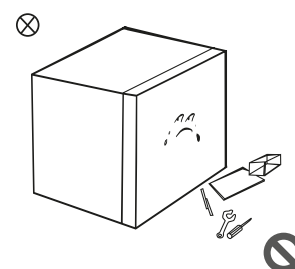
ELECTRICITY RELATED WARNINGS

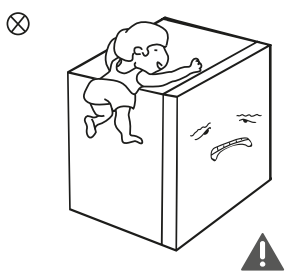
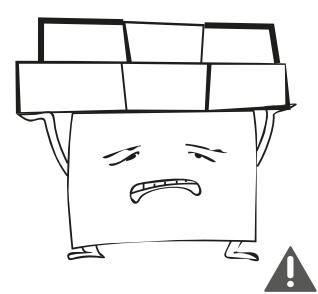
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.
- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the refrigerator, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.



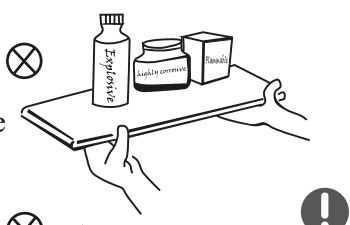
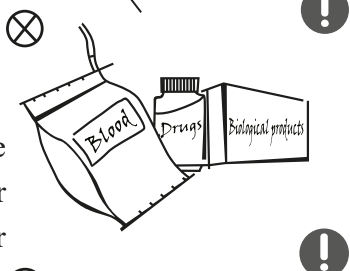
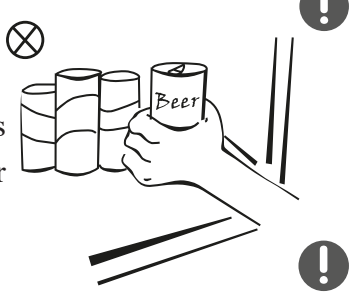
RELATED WARNINGS FOR USE

- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.
- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.



- Do not allow children to enter or climb the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or children are injured by the falling refrigerator. 
- Do not spray or wash the refrigerator; do not pull the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.
- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused. 
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS

- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents. 
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- This product is household refrigerator and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products. 
- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the refrigerator to prevent bursts and other losses. 

WARNINGS FOR ENERGY

1. Refrigerator might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerator appliance is designed.
2. The fact that effervescent drinks should not be stored in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold.
3. The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-refrigerator and frozen-food storage compartments or cabinets.

4. The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
5. The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

WARNINGS RELATED TO DISPOSAL



The refrigerator's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded refrigerators should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the refrigerator to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.



Please remove the door of the refrigerator and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the refrigerator.

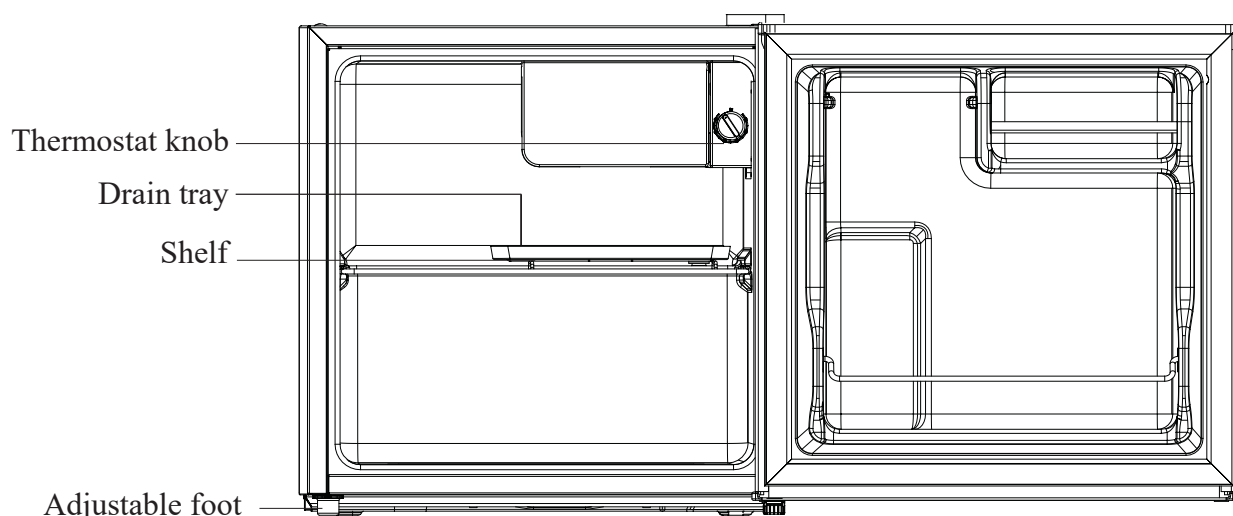
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



CHAPTER 2: PROPER USE OF REFRIGERATOR

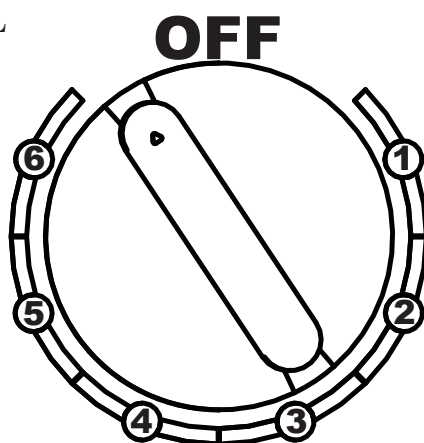
NAMES OF COMPONENTS



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consume in the short term. Suggested storage time 3 to 5 days. It is the most efficient to place food in the position shown in the picture above.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.

TEMPERATURE CONTROL

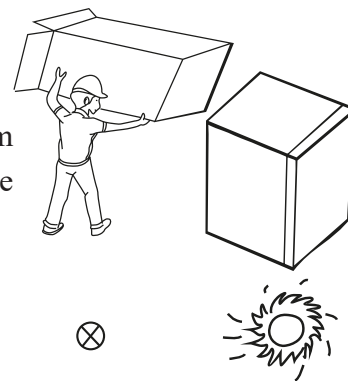


(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

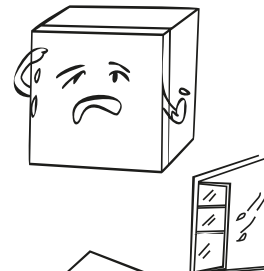
- The figures do not mean specific set temperature, but temperature level.
- „1” means the warmest setting
 „6” means the coldest setting
- The higher the figure is, the lower the actual temperature inside refrigerator shall be.
- „OFF” means stop running.
- Recommended setting: „4”

PLACEMENT

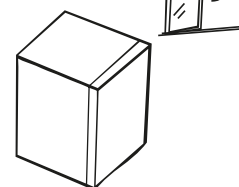
Before using the refrigerator, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the refrigerator, tear off the protective film on the door and the refrigerator body.



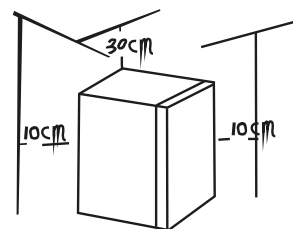
Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



The refrigerator should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy.

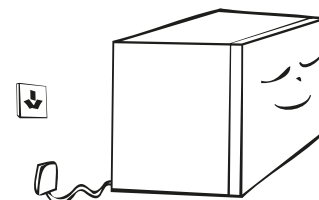


The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 10cm to facilitate heat dissipation.



START TO USE

The refrigerator shall stay for half an hour before connecting power when it is firstly started.



The refrigerator shall run 2 to 3 hours before loading fresh or frozen foods; the refrigerator shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.

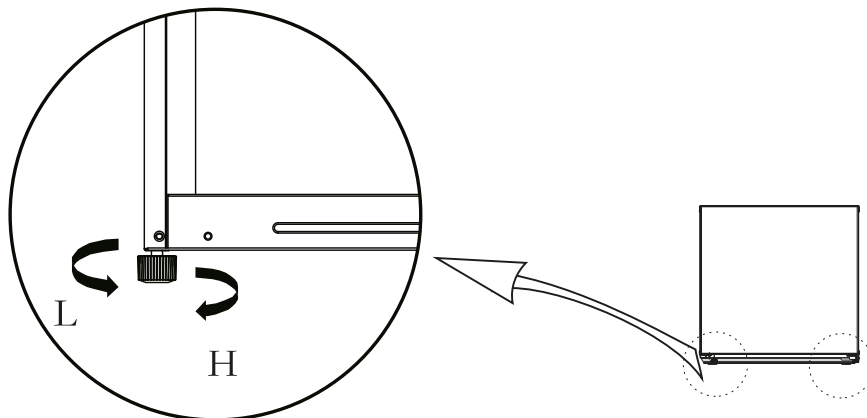
ENERGY SAVING TIPS

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.

- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

LEVELLING FEET

Schematic diagram of the leveling feet:



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Adjusting procedures:

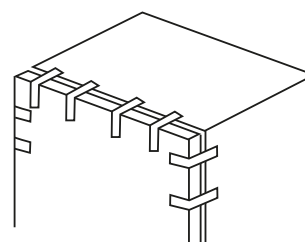
- Turn the feet clockwise to raise the refrigerator.
- Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator.
- Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

DOOR RIGHT-LEFT CHANGE

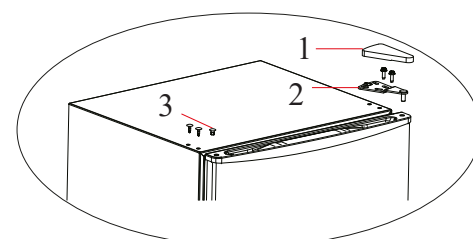
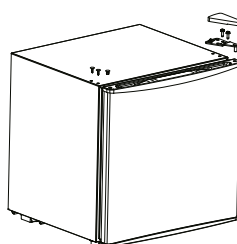
List of tools to be provided by the user:

- Cross screwdriver
- Thin-blade screwdriver
- Masking tape

1. Remove all food from door shelves. Fix the door by tapes.

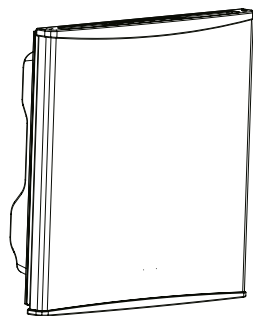


2. Dismantle hole caps, the upper hinge cover, fitting screws of upper hinge, and remove the upper hinge, please keep the door vertical in whole process for avoiding falling down.

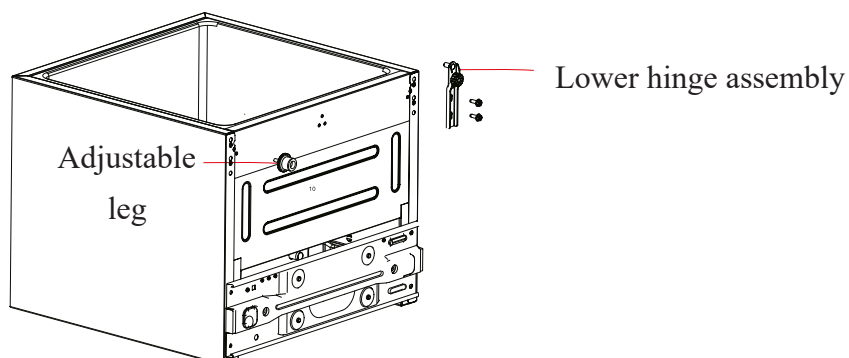


1. The upper hinge cover
2. Upper hinge
3. Hole cap

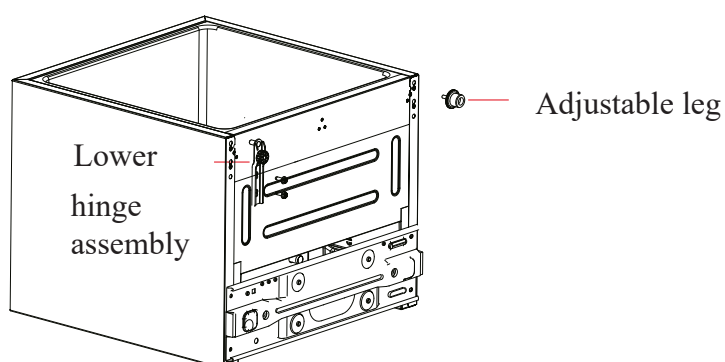
3. Remove the door.



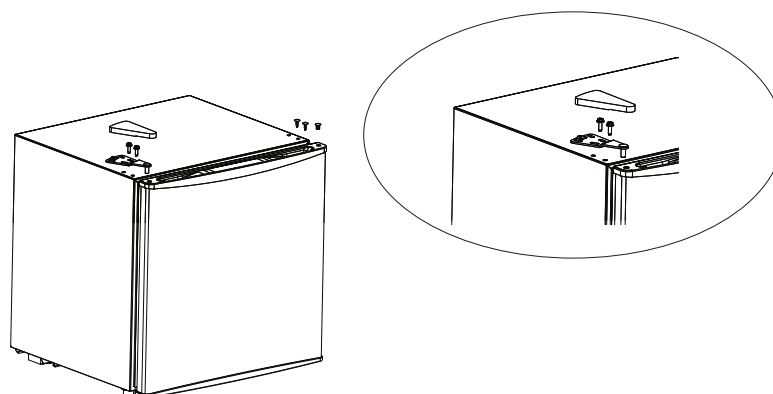
4. Dismantle the lower hinge assembly and adjustable leg.



5. Install the lower hinge and adjustable leg on lower left side of cabinet and lower right side respectively.



6. Pul the door on lower hinge vertically, and validate the gas tightness of door gasket, then insall the upper hinge by fitting screws and the hinge cover, finally cover the hole caps on upper right side.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

CHAPTER 3: MAINTENANCE OF REFRIGERATOR

CLEANING

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the cooler surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

DEFROST

Refrigerator shall be manually defrosted.

Disconnect the plug from the wall socket, open the door and remove all the food to a cool place. It is recommended to remove the frost by a plastic scraper, or let the temperature rise naturally until the frost melts. Then wipe away the remaining ice and water, and plug in socket for switching on the freezer.



Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.

STOP USING

Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure. It is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the refrigerator.

Long-time nonuse: Please unplug the refrigerator left unused for a long time for cleaning. Keep the door open to avoid the bad odor.

Moving: Do not turn upside or vibrate the refrigerator, the carrying angle can not be greater than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.



Continuous operation is recommended when the refrigerator is started. Please do not stop the refrigerator under normal circumstances so as not to affect the refrigerator's service life.

- The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons. Repairs may be carried out by technicians only. If a component has to be replaced, ensure that only original spare parts are used.
- Improper repairs or use of non-original spare parts may cause considerable damage and put the user at considerable risk.
- Contact information for your customer service can be found on the back of this document.
- Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.

Customer service
PL: +48 22 243 70 00

Mon 7:00 - 17:00
Tue-Fri 9:00 - 17:00

kontakt@kernau.com

CHAPTER 4: TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

FAULT	SOLUTION
Inoperation	Whether the refrigerator is plugged and connected to power.
	Low voltage.
	Whether temperature control knob is in the work area.
	Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped.
	Whether foods are rotten.
	Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher.
	Do not put too much food in the refrigerator at one time.
	Do not put foods until they are cooled.
	Frequent opening of refrigerator door.
	Thick frost layer (defrost is needed).
The refrigerator door can not be properly closed	The refrigerator door is stuck by food packages.
	Too much food.
	Unbalanced refrigerator.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of refrigerator is stable.
	Whether the refrigerator accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the refrigerator to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Refrigerator enclosure heat Condensation	The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.
	Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the refrigerator when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect.
	Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.
	The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

**NÁVOD K OBSLUZE
CHLADNIČKA
KFR 04242.1 W MINIBAR**



www.kernau.com

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

Děkujeme za váš zájem o naši nabídku a blahopřejeme k výběru tohoto produktu.

Naším cílem je nabízet vysoce kvalitní produkty, které splní vaše očekávání. Toto zařízení bylo vyrobeno v moderních továrnách a důkladně testováno na kvalitu. Tato příručka byla vyvinuta pro usnadnění provozu zařízení, které bylo vyrobeno pomocí nejnovější technologie zaručující důvěru a maximální výkon. Před použitím zařízení si prosím pozorně přečtete touto příručku, která obsahuje základní informace o bezpečné instalaci, údržbě a servisu. Chcete-li zařízení nainstalovat, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

POZOR:

Příručka proto obsahuje důležité informace týkající se používání a údržby zařízení, proto přečtete si prosím pozorně jednoduché pokyny a postupujte podle nich, aby vám to umožnilo dosahování skvělých výsledků použití. Následující příručku si prosím uschovejte také v bezpečné místo, abyste je mohli používat.

Výrobce nenese odpovědnost za případné škody na majetku nebo osobách vzniklé v důsledku nesprávné instalace nebo nesprávného používání zařízení.

OBSAH

KAPITOLA 1: BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	38
• OBECNÁ UPOZORNĚNÍ	38
• VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH SYMBOLŮ	40
• ELEKTRICKÁ UPOZORNĚNÍ	41
• VAROVÁNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	41
• VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVANÝCH VÝROBKŮ	42
• VAROVÁNÍ O ENERGII	42
• VAROVÁNÍ PRO ZNEŠKODŇOVÁNÍ POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ	43
• SPRÁVNÁ LIKVIDACE TOHOTO PRODUKTU	43
 KAPITOLA 2: SPRÁVNÉ VYUŽITÍ ZAŘÍZENÍ	 44
• NÁZVY KOMPONENTŮ	44
• NASTAVENÍ TEPLoty	44
• UMÍSTĚNÍ	45
• PŘÍPRAVA K POUŽITÍ	45
• POKYNY PRO ÚSPORU ENERGIE	45
• ZMĚNA SMĚRU OTEVŘENÍ DVEŘÍ	46
• ÚPRAVA ÚROVNĚ ZAŘÍZENÍ	46
 KAPITOLA 3: ÚDRŽBA CHLADNIČKY	 48
• ČISTĚNÍ	48
• ROZMRAZOVÁNÍ	49
• UKONČENÍ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	49
 KAPITOLA 4: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	 50

KAPITOLA 1: BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ



VAROVÁNÍ: RIZIKO POŽÁRU / HOŘLAVINA

- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití.
- Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší, osoby s omezenou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností a lidé bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pokud jsou pod dozorem nebo jsou poučeni o tom, jak zařízení používat bezpečným způsobem a znají nebezpečí používání zařízení. Děti by si neměly hrát se zařízením. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem vhodné osoby.
- Pokud byl připojovací kabel poškozen, měl by jej vyměnit výrobce nebo kvalifikovaný servisní technik.
- V tomto zařízení neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosoly.
- Během činností souvisejících s čištěním a údržbu zařízení. by mělo být zařízení odpojeno od sítě.



POZOR:

Dbejte na to, aby ventilační otvory na zařízení nebyly blokovány.



POZOR:

Nepoužívejte mechanická nebo jiná zařízení k urychlení procesu odmrazování.



POZOR:

Nepoškoďte chladicí okruh.



POZOR:

Nepoužívejte uvnitř chladničky elektrické spotřebiče, pokud nejsou doporučeny společností výrobcem.



POZOR:

Při vyrovnávání zařízení se ujistěte, že není napájecí kabel poškozen nebo přiskřípnut.



POZOR:

Při vyrovnávání zařízení se ujistěte, že není napájecí kabel poškozen nebo přiskřípnut.



POZOR:

Nepoužívejte adaptéry ani neuzemněné adaptéry.



OHROŽENÍ: RIZIKO ZACHYCENÍ DÍTĚTE

Než zahodíte starý chladič nebo mrazák:

1. Sundejte dveře,
 2. Police ponechte na svém místě, aby se zabránilo dítěti v lezení.
- Při instalaci příslušenství musí být chladnička odpojena od napájení.
 - Chladivo a cyklopenantanová pěna jsou hořlavé. Proto po vyřazení zařízení by měly být tyto látky drženy mimo zdroje zážehu a měly by být recyklovány speciální recyklační společností s vhodnou kvalifikací jinou než likvidaci spalováním, aby se zabránilo znečištění nebo jinému poškození.
 - Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.
 - Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší, osoby s omezenou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností a lidé bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pokud jsou pod dozorem nebo jsou poučeni o tom, jak zařízení používat bezpečným způsobem a znají nebezpečí používání zařízení. Děti by si neměly hrát se zařízením. Čištění a údržba zařízení by neměla být prováděna dětmi, pokud nejsou ve věku 8 let a nejsou pod dohledem vhodné osoby. Děti od 3 do 8 let mohou nakládat a vykládat chladicí zařízení.

Chcete-li se vyhnout kontaminaci potravin, dodržujte prosím tato pravidla:

- Příliš dlouhé otevření dveří může v jednotlivých případech způsobit výrazné zvýšení teploty přihrádek zařízení.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a dostupnými systémy vypouštění vody.



POZNÁMKA 1: Pokud nádrže na vodu nebyly používány po dobu 48 hodin, vyčistěte je, propláchněte vodní systém připojený do hlavního vodního ventilu, pokud nebyla voda odebrána po dobu 5 dnů.

- Skladujte syrové ryby a maso ve vhodných nádobách v chladničce, aby se nedotýkaly nebo nekapali na jiné jídlo.



POZNÁMKA 2: Prostory označené dvěma hvězdičkami pro zmrazené potraviny jsou vhodné pro skladování předzmrazených potravinářských výrobků, skladování nebo výroby domácí zmrzliny a výroby kostek ledu.



POZNÁMKA 3: Prostory označené jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazení čerstvé potravy.



POZNÁMKA 4: U spotřebičů bez čtyřhvězdičkového prostoru není toto chladicí zařízení vhodné pro zmrazování potravin.

- Pokud je chladnička po dlouhou dobu prázdná, vypněte spotřebič, nechte jej odmrazit, vyčistěte a nechte dveře otevřené, aby se zabránilo tvorbě plísní uvnitř zařízení.

POZNÁMKA 1, 2 oraz 3 : Doporučuje se zkontrolovat, zda se to týká typu komory Vašeho produktu.



VAROVÁNÍ:

U volně stojícího spotřebiče: toto chladicí zařízení není určeno k použití jako vestavěné zařízení.



VAROVÁNÍ:

Abyste se vyhnuli rizikům způsobeným nestabilitou zařízení, správně je instalujte v souladu s platnými pokyny.



VAROVÁNÍ:

Připojte pouze ke zdroji pitné vody (platí pro stroj na výrobu kostek ledu).

Chcete-li zabránit zachycení dětí, uchovávejte mimo dosah dětí a držte je mimo blízkosti mrazničky nebo ledničky (platí pro výrobky se zámkem).

VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH SYMBOLŮ



Symbole zákazu

Tyto symboly označují zakázané věci a takové chování je zakázáno. Nedodržení těchto pokynů může zařízení poškodit a ohrozit jej uživatele.



Výstražné symboly

Tyto symboly označují věci, které je třeba dodržovat, a takové chování musí být prosazováno v souladu s provozními požadavky. Nedodržení těchto pokynů může zařízení poškodit a ohrozit jej uživatele.



Symbole na zaznamenání

Tyto symboly označují věci, na které je třeba dát pozor, a tato chování musí být speciálně zaznamenána. jsou nezbytná příslušná bezpečnostní opatření, jinak dojde k lehkému nebo středně těžkému poškození produktu.

Tato příručka obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací, které by se měli dodržet během použití zařízení.

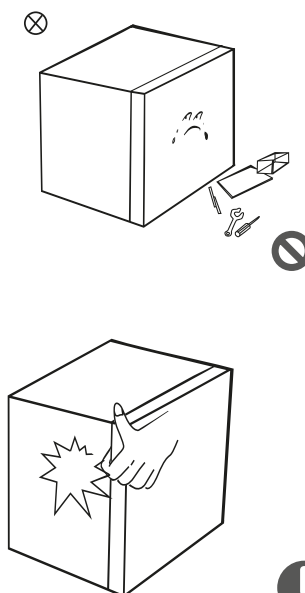
ELEKTRICKÁ UPOZORNĚNÍ

- Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za napájecí kabel. Doporučuje se držet také horní část zástrčky a vytáhnout ji ze zásuvky.
- Za žádných okolností nepoškozuje napájecí kabel aby zajistit bezpečnost používání. Nepoužívejte napájecí kabel, pokud je poškozený nebo je-li zástrčka opotřebená.
- Opotřebený nebo poškozený napájecí kabel by měl být vyměněn za nový výrobcem nebo autorizovaným servisem výrobce.
- Zástrčka napájecího kabelu by měla být správně připojena do elektrické nebo jiné zásuvky, jinak dojde k nebezpečí požáru. Ujistěte se, že je uzemnění v elektrické zásuvce správné a je vybavená vhodnou zemnicí šňůrou.
- Zavřete plynový ventil a otevřete dveře a okna v případě unikajícího plynu nebo jiných hořlavých plynů. Neodpojujte chladničku od napájecího zdroje, protože jakákoli jiskra může způsobit požár.
- Pro zajištění bezpečnosti nedávejte na chladničku žádné elektrické vybavení, pokud to výrobce nedoporučuje.

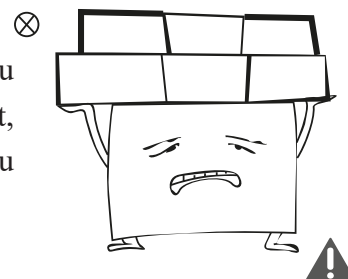


VAROVÁNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

- Neautorizovaná změna nebo demontáž chladničky je zakázána nebo chladicího okruhu. Veškerá údržba by měla být prováděna kvalifikovaným technikem.
- Poškozený napájecí kabel by měl být nahrazen výrobcem nebo autorizovaným opravárenským střediskem, aby se vyhnout nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Mezery mezi dveřmi chladničky, dveřmi a pouzdrem chladničky jsou malé, buďte opatrní, abyste na tato místa nedali ruku, aby se vyhnout sevření prstů. Doporučujeme otevřít dveře chladničky dovnitř jemným způsobem, jak se vyhnout pádu potravin.
- V mrazicí komoře nadržte jídlo ani nádoby mokřýma rukama, když mraznička funguje, zejména kovové nádoby, aby nedošlo k omrzlinám.
- Nedovolte, aby se Vaše dítě šplhalo na chladičku, aby nedošlo k zamknutí dítěte v chladničce nebo zranění způsobeného pádem dítěte ze zařízení.

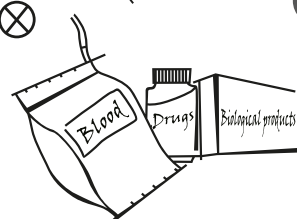
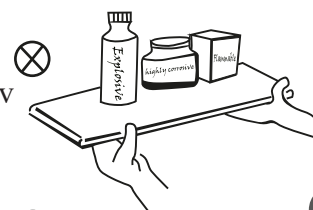


- Nestříkejte ani nelijte vodu na chladničku ani neumist'ujte zařízení na vlhkém místě nebo na místě, kde je snadno dosažitelná stříkající vodou, aby nedošlo k poškození elektrického systému chladničky.
- Na chladničku neumist'ujte těžké předměty, zejména tyto předměty, které mohou při otevření spadnout a vystavit uživatele riziku úrazu.
- Doporučujeme vytáhnout zástrčku z elektrické zásuvky v případě výpadku napájení nebo během procesu čištění zařízení. Počkejte minimálně 5 minut, než k chladničce připojíte napájení, aby se zabránilo poškození kompresoru následkem dalších spustení zařízení.



VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVANÝCH VÝROBKŮ

- Neumist'ujte hořlavé, výbušné, těkavé nebo vysoce leptavé předměty v chladničce, aby nedošlo k poškození spotřebiče nebo požárům.
- Neumist'ujte hořlavé předměty v blízkosti chladničky, aby se vyhnout nebezpečí požáru.
- Tento produkt je určen pro domácí použití a skladování potravin. V souladu s národními předpisy, chladnička pro domácí použití by neměla být používána pro jiné účely, jako je skladování krve, drog nebo biologicky aktivních produktů.
- Neumist'ujte do chladničky předměty, jako jsou lahve nebo pevně uzavřené nádoby, např. lahvé nebo plechovkové pivo nebo jiné nápoje, aby nedošlo k výbuchu nebo jiným ztrátám.



VAROVÁNÍ O ENERGII

1. Chladnička nemusí správně fungovat, pokud je dlouhodobě vystavena nižší teplotě než pro kterou byla navržena.
2. Faktem je, že šumivé nápoje by neměly být skladovány v přihrádkách nebo regálech s nižšími teploty a některé produkty, jako jsou kostky ledu, by se neměly konzumovat příliš chladné.
3. Nepřekračujte doporučená data expirace potravin podávaných výrobcí, zejména pro výrobky rychle zmrazené v mrazících komorách a v komorách určených pro zmrazené potraviny.

4. Nezbytná bezpečnostní opatření, která zabrání zbytečnému zvýšení teploty zmrazených potravin během rozmrazování chladničky, například balení do několika vrstev novin zmrazeného produktu.
5. Skutečností je, že nárůst teploty zmrazených potravin během ručního odmrazování, údržby nebo čištění chladničky, zkracuje dobu skladování potravin.
6. Je požadováno, aby v případě dveří nebo krytů vybavených zámky a klíči, byly klíči uloženy mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladničky, aby se zabránilo uzamknutí v ní děti.

VAROVÁNÍ PRO ZNEŠKODŇOVÁNÍ POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ



Chladivo a cyklopenantanová pěna jsou hořlavé materiály, vyřazená chladička musí být izolovaná od zdrojů zapálení a zařízení nesmí podléhat procesu spalování. Doporučuje se předat zařízení do profesionální společnosti pro recyklaci, aby se zabránilo znečištění životního prostředí nebo jiným hrozbám.



Doporučujeme demontovat dveře chladničky a police by měly být správně nainstalovány, aby se zabránilo vniknutí nebo hraní dětí v chladničce.

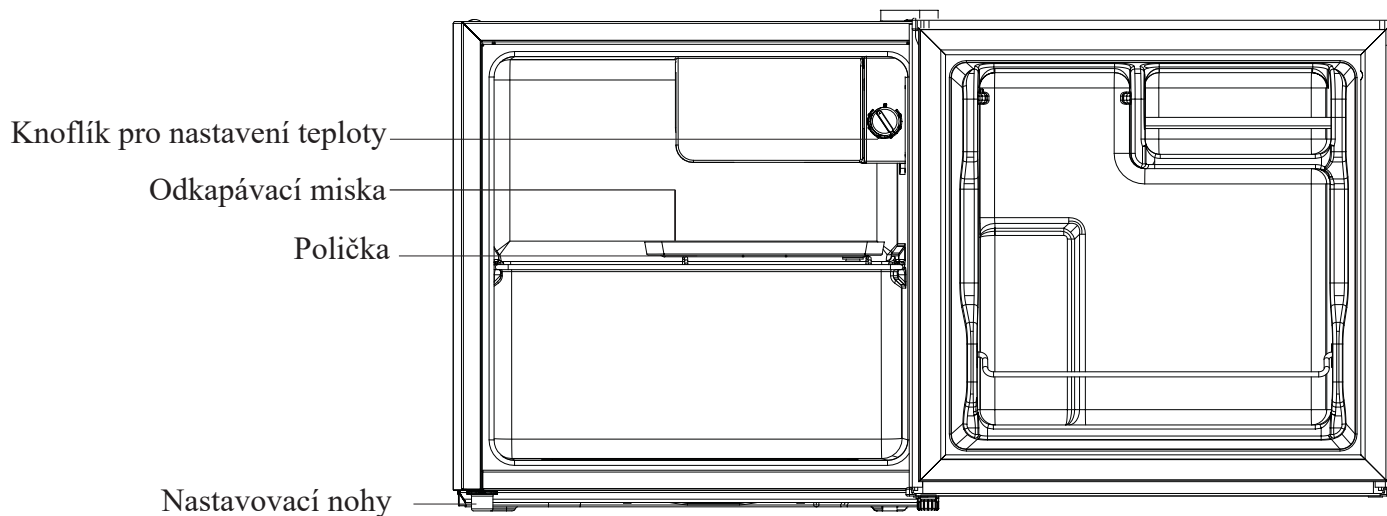
SPRÁVNÁ LIKVIDACE TOHOTO PRODUKTU

Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem. Aby se zabránilo možnému nebezpečí pro životní prostředí nebo lidské zdraví v nekontrolované likvidaci, by měl být tento produkt řádně recyklován aby propagovat udržitelné opětovné použití materiálů. Chcete-li opředit použité zařízení, předte jej na oddělené sběrné místo nebo k prodejci, od kterého byl nákup proveden.



KAPITOLA 2: SPRÁVNÉ VYUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

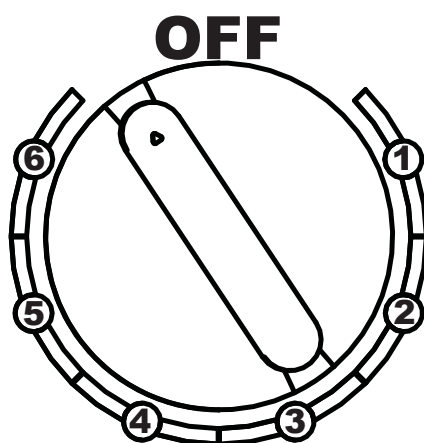
NÁZVY KOMPONENTŮ



(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

- Chladicí komora je vhodná pro skladování různých druhů ovoce, zeleniny a nápojů a dalších potravinářských výrobků, které budou spotřebovány brzy. Doporučená doba skladování je 3 až 5 dní. Energeticky nejúčinnějším způsobem je umístit jídlo na místo uvedené na obrázku výše.
- Uvařené jídla by neměla být skladována v chladničce, dokud nedosáhne teploty místnosti.
- Před umístěním do chladničky by mělo být jídlo řádně zabaleno.

NASTAVENÍ TEPLoty

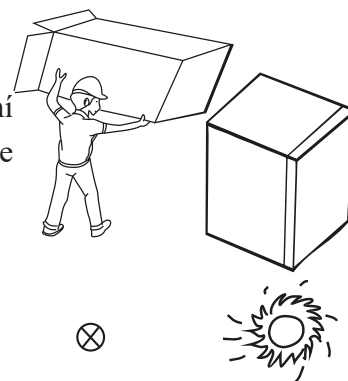


(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

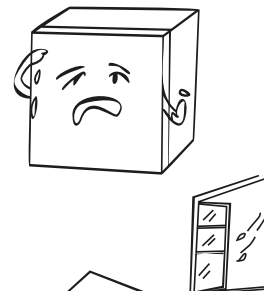
- Čísla neukazují konkrétní nastavenou teplotu, pouze úroveň teploty.
„1” znamená nejteplejší nastavení.
„6” znamená nejchladnější nastavení.
- Čím vyšší je nastavené číslo, tím nižší je teplota uvnitř chladničky.
„OFF” znamená, že provoz chladničky byl zastaven.
- Doporučené nastavení „4”

UMÍSTĚNÍ

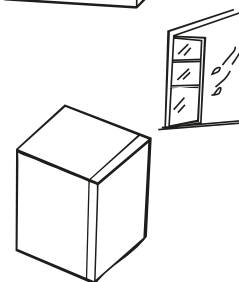
Před použitím chladničky vyjměte vše materiály použité k balení, také spodní polštáře a pěnové podložky, pásy uvnitř chladničky, odtrhněte ochranný film ze dveří a skříně chladničky.



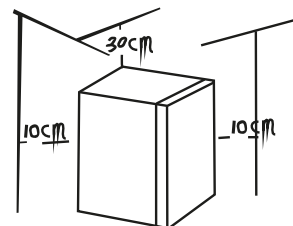
Udržujte zařízení mimo dosah tepla a slunečního záření. Nedávejte chladničku na vlhké místo, abyste zabránili korozi a snížení izolačního účinku.



Toto zařízení by mělo být umístěno na dobře větraném místě, podklad by měl být rovný a odolný.



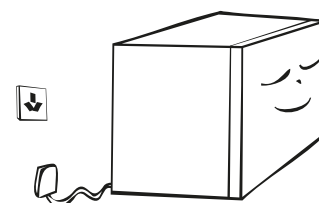
Chladnička by měla být umístěna tak, aby strany zařízení měla volný prostor asi 10 cm a horní část chladničky měla 30 cm volného prostoru pro usnadnění šíření tepla generovaného zařízením.



PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Chladnička by měla stát 30 minut před připojením k elektrické instalaci při prvním použití.

Před naplněním by měla chladnička běžet 2-3 hodiny před vložením jakýchkoli produktů, čerstvých nebo zmrazených, chladnička by měla pracovat v létě 4 hodiny kvůli vysoké okolní teplotě.



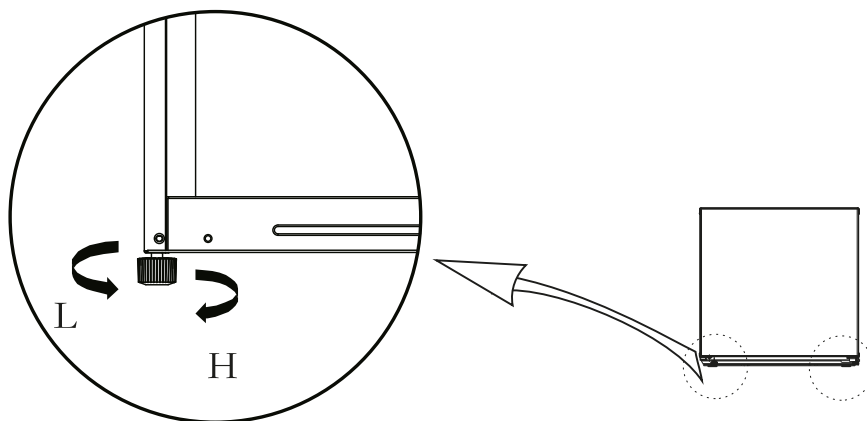
POKYNY PRO ÚSPORU ENERGIE

- Toto zařízení by mělo být umístěno na nejchladnějším místě v místnosti, mimo zařízení, které vyrábějí teplo nebo topných kabelů a slunečního záření.
- Před umístěním horkého jídla do chladničky musí být jídlo ochlazeno na pokojovou teplotu. Opětovné načtení zařízení donutí kompresor pracovat déle. Potravinářské výrobky, které se zmrazují příliš pomalu mohou ztratit kvalitu a může dojít k rozliti.
- Před nakládkou se ujistěte, že jste jídlo řádně zabalili, utřete je do sucha a dejte do chladničky. Tím se zabrání tvorbě námrazy na stěnách zařízení.

- Zásuvka mrazničky nesmí být potažena hliníkem, voskovým papírem nebo papírovým ručníkem. Vložka narušuje cirkulaci studeného vzduchu, takže zařízení je méně účinné.
- Uspořádejte a podpíšte potraviny, aby se snížil počet otevření dveří a delšího vyhledávání produktů. Vyjměte co nejvíce produktů najednou a zavřete dveře chladničky co nejdříve.

ÚPRAVA ÚROVNĚ ZAŘÍZENÍ

Schéma nastavení nohou chladničky:



(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

Postupy pro nastavení nohou chladničky:

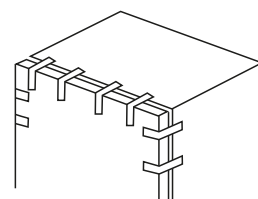
- Otočte knoflíkem nohy ve směru hodinových ručiček, aby nastavit vyšší polohu.
- Otočte knoflíkem nohy proti směru hodinových ručiček, aby nastavit spodní nižší polohu.
- Nastavte levý a pravý knoflík podle výše uvedených pokynů aby nivelovat zařízení.

ZMĚNA SMĚRU OTEVŘENÍ DVEŘÍ

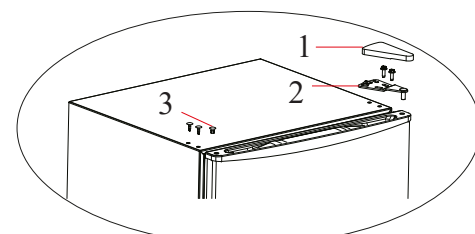
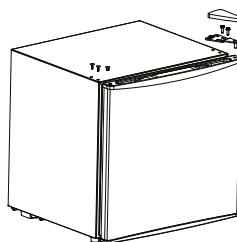
Seznam nástrojů, které musí uživatel chladničky poskytnout:

- Křížový šroubovák
- Plochý šroubovák
- Maskovací páska

1. Vyjměte veškeré jídlo z balkonů dveří chladničky. Přilepte dveře k pouzru chladničky pomocí maskovací pásky.

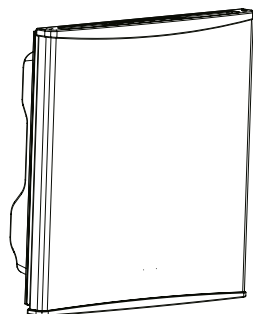


2. Odstraňte záslepky otvorů, horní kryt závěsu, montážní šrouby horního závěsu, vyjměte horní závěs, udržujte dveře ve svislé poloze během procesu změny směru otevírání, abyste se vyhnuli pádu dveří.

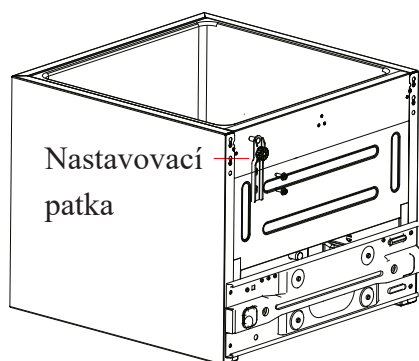


1. Horní kryt závěsu
2. Horní závěs
3. Záslepka otvoru

3. Sundejte dveře



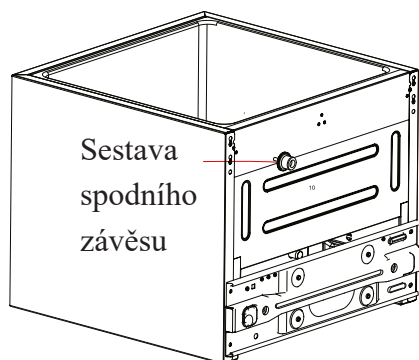
4. Demontujte sestavu spodního závěsu a patku pro nastavení úrovně chladiče.



 Sestava spodního závěsu

Nastavovací
patka

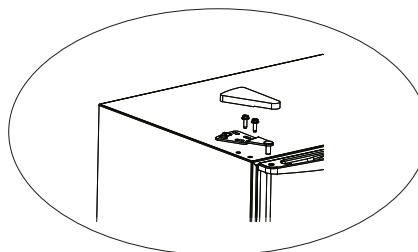
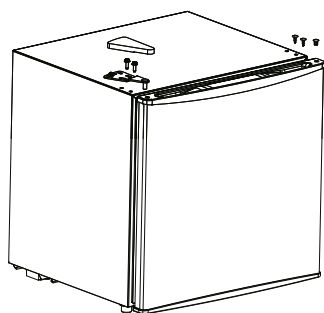
5. Namontujte spodní závěs a nastavovací patku na levou spodní stranu a pravou spodní stranu.



 Nastavovací patka

Sestava
spodního
závěsu

6. Umístěte dvířka svisle na spodní závěs, zkontrolujte těsnost dvířek na netěsnosti a poté nainstalujte horní závěs utažením upevňovacích šroubů a krytu závěsů a v posledním kroku vyměňte hmoždinky v pravém horním rohu.



(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

KAPITOLA 3: ÚDRŽBA CHLADNIČKY

ČISTĚNÍ

- Sbírající se prach za zadní stěnou chladničky a na zemi by měl být pravidelně čištěn, aby zlepšit chladicí účinek a ušetřit energii.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek chladničky, zda mezi nimi nejsou žádné nečistoty. Vyčistěte těsnění měkkým hadříkem namočeným ve vodě s mycí kapalinou nebo jemným pracím prostředkem.
- Interiér chladničky by měl být pravidelně čištěn, aby se zabránilo nepříjemným pachům.
- Doporučuje se odpojit chladničku od napájení, vyjmout veškeré potraviny (jídlo, pití), police a zásuvky pro čištění chladničky.
- K čištění vnitřku chladničky použijte měkký hadřík nebo houbu a přidejte 2 lžičky prášek do pečiva a ¼ šálku teplé vody. Potom vnitřek chladničky opláchněte čistou vodou a setřete zbytkovou vodu. Po umytí vnitřku nechte dveře chladničky otevřené, aby se prostředek přirozeně vysušil před zapnutím napájení.
- Místa, která se obtížně čistí v chladničce (např. boční žebříky pro police, poklopy nebo rohy), doporučujeme pravidelně čistit měkkým hadříkem, měkkým kartáčem atd. a v případě, kdy je to nutné použít pomocné prostředky (tenká tyčinka), abyste se ujistili, že se na takových těžko přístupných místech nehromadí znečištění nebo bakterie.
- Nepoužívejte mýdlo, silné čisticí prostředky, čisticí prášky, spreje, atd., protože mohou také vytvářet nepříjemný zápach uvnitř chladničky a kontaminovat potraviny.
- Skleněný rám, police a zásuvky čistěte měkkým hadříkem namočeným ve vodě s kapalinou na mytí nádobí nebo zředěným detergentem. Otřete dosucha měkkým hadříkem nebo nechte zaschnout.
- Vnější povrch chladničky otřete měkkým hadříkem namočeným ve vodě s kapalinou na mytí nádobí nebo jemným čisticím prostředkem atd. a poté otřete dosucha.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, čističe oceli, kovové kartáče ani žíravé čisticí prostředky (včetně zubní pasty), organických rozpouštědel (alkohol, aceton, banánový olej) atd.) vroucí vodu, kyselé nebo alkalické předměty, které mohou poškodit povrch chladničky nebo její vnitřek. Vroucí voda nebo organická rozpouštědla mohou zdeformovat plastové díly chladničky.
- Během čištění nepláchněte přímo vodu nebo jinou tekutinou během čištění aby se vyhnout elektrickým zkratům nebo nepoškození elektrické izolace za mokra.



Při odmrazování nebo čištění zařízení nezapomeňte odpojit chladničku od napájení.

ROZMRAZOVÁNÍ

Chladničku je nutné odmrazovat ručně.

Odpojte spotřebič od napájení, otevřete dvířka chladničky, vyjměte všechny potraviny a odložte je na chladné místo. Doporučujeme odstranit námrazu plastovou škrabkou nebo ji nechat k přirozenému rozpustení se námrazy. Otřete zbytky námrazy a vody, připojte zařízení k síti aby zapnout chladničku.



K urychlení procesu nepoužívejte uvnitř chladničky elektrické spotřebiče rozmrazování, s výjimkou těch zařízení, která jsou doporučena výrobcem. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladivo.

UKONČENÍ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Žádné napájení: Potraviny lze skladovat několik hodin i během prázdnin v případě výpadku proudu. Nejdůležitější je snížit frekvenci otevírání dveří chladničky a nekládat do ní čerstvé produkty.

Delší doba nevyužívání: Pokud nebude používána po delší dobu, doporučuje se odpojit chladničku od napájení, např. během čištění. Nechte dveře otevřené, aby se zabránilo vzniku nepříjemných zápachů.

Stěhování: Neotáčejte zařízení vzhůru nohama ani neotáčejte zařízení, úhel, kterým má zařízení mí být posunut, nejvýše o 45°. Během této doby nedržte zařízení za dveře nebo kování při přenášání.



Po spuštění zařízení se doporučuje, aby chladnička stále pracovala (nepřetržitě). Prosím nevpínejte chladničku za žádných okolností (kromě čištění, poruch atd.), aby neovlivnit negativně životnost zařízení - servisní úvahy.

- Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servisní zástupce, aby se zabránilo možným rizikům. Výrobce neodpovídá za škody, které mohou vzniknout při postupech prováděných neoprávněnými osobami. Opravy smí provádět pouze technik. Pokud je nutné vyměnit součást, ujistěte se, že jsou použity pouze originální náhradní díly.
- Nesprávné opravy nebo použití neoriginálních náhradních dílů mohou způsobit značné škody a vystavit uživatele značnému riziku.
- Kontaktní informace zákaznického servisu najdete na zadní straně tohoto dokumentu. Originální náhradní díly vztahující se k funkci podle příslušné objednávky ekodesignu lze získat od zákaznického servisu po dobu nejméně 10 let ode dne, kdy byl váš spotřebič uveden na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Služby zákazníkům
PL: +48 22 243 70 00

Po 7:00 - 17:00
Út-Pá 9:00 - 17:00

kontakt@kernau.com

KAPITOLA 4: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Následující jednoduché problémy může vyřešit uživatel. Kontaktujte, prosím servisní centrum, pokud nebude problém vyřešen.

CHYBA	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ
Zařízení nefunguje	Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k síti.
	Nízké elektrické napětí.
	Zkontrolujte, zda je ovládací knoflík teploty správně nastaven.
	Krátké elektrické zkratky nebo žádné napájení.
Nepříjemná vůně	Potraviny se silnou vůní by měly být vhodně zabaleny.
	Zkontrolujte, zda nejsou nějaké potraviny shnilé.
	Zkontrolujte, zda by neměla být chladnička uvnitř vyčištěna.
Delší provoz kompresoru	Je normální, že kompresor v létě funguje delší dobu vzhledem k okolní teplotě.
	Nedávejte příliš mnoho potravin současně do chladničky.
	Nedávejte do chladničky potraviny, dokud nedosáhnou pokojovou teplotu.
	Časté otevírání dveří.
	Vrstva námrazy (doporučuje se odmrazování).
Dveře se pevně nezavírají	Dveře jsou zablokovány obalem potravin.
	Příliš mnoho potravin.
	Zařízení nebylo správně vyrovnáno.
Hlučný provoz	Zkontrolujte, zda je podklad rovný a stabilní.
	Zkontrolujte, zda je příslušenství chladničky správně namontováno.
Potíže při otevírání dveří	Po rozmrazení zařízení bude cítit tlak mezi vnitřkem a horním krytem chladničky, co způsobí potíže při otevírání dveří chladničky. To je normální fyzický jev.
Kondenzace tepla v chladničce	Fungující chladnička může emitovat teplo zejména v létě, je to způsobené zářením kondenzátoru, a je to normální jev.
	Kondenzace: bude detekována kondenzace vnější povrch a těsnění dveří chladničky, když je vlhkost prostředí vysoká. To je normální jev a hromadící se vlhkost mohou být odstraněny utíráním suchým ručníkem.
Zvuk proudění vzduchu: Bzučící zvuk Zvuk klepání	Chladiva cirkulující v potrubí chladiva produkují zvuk a normální šelest neovlivňuje chladicí účinek.
	Bzučící zvuky budou vytvářeny kompresorem v systému zejména při zapnutí nebo vypnutí zařízení.
	Elektromagnetický ventil nebo elektrický připojovací ventil budou klepat, což je normální a nemá žádný účinek pro provoz zařízení.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ХОЛОДИЛЬНИК KFR 04242.1 W МІНІ-БАР



www.kernau.com

ШАНОВНІ КЛІЄНТИ,

Дякуємо Вам за зацікавленість нашою пропозицією та вітаємо з вибором нашого пристрою.

Наша мета - запропонувати Вам вироби високої якості, які відповідають всім Вашим очікуванням. Цей пристрій пройшов ретельну перевірку згідно з сучасними системами якості на підприємстві виробника. Даний посібник створено з метою допомоги у експлуатації обладнання, виготовленого згідно з сучасними технологіями, що гарантує довіру та максимальну продуктивність. Перед встановленням уважно прочитайте викладені в посібнику інструкції, оскільки містять вони основну інформацію з техніки безпеки, використання та експлуатації. Для встановлення пристрою зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.



УВАГА:

Посібник містить основні відомості щодо використання та обслуговування пристрою, тому уважно прочитайте викладені інструкції та дотримуйтесь їх, це дозволить досягти відмінних результатів під час експлуатації. Зберігайте посібник в безпечному місці, щоб можна було ним завжди користуватися.

Виробник не несе відповідальності за пошкодження майна або осіб, викликане неправильним монтажем пристрою та недотриманням умов викладених у посібнику з експлуатації.

ЗМІСТ

ГЛАВА 1: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ	55
• ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ	55
• ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ ПОПЕРЕДЖЕННЯ НЕБЕЗПЕКИ	57
• ЕЛЕКТРИЧНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	58
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ	58
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РОЗТАШУВАННЯ	59
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ПОВ'ЯЗАНІ З ЕЛЕКТРИКОЮ	59
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ	60
• ПРАВИЛЬНИЙ МЕТОД УТИЛІЗАЦІЇ ЦЬОГО ПРИЛАДУ	60
ГЛАВА 2: НАЛЕЖНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКІВ	61
• НАЙМЕНУВАННЯ КОМПОНЕНТІВ	61
• РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ	61
• РОЗМІЩЕННЯ	62
• ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ	62
• ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ	62
• РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ УСТАТКУВАННЯ	63
• ЗМІНА НАПРЯМКУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ	63
ГЛАВА 3: ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ	65
• ЗАГАЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ	65
• РОЗМОРОЖУВАННЯ	66
• ПРИПИНЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	66
ГЛАВА 4: УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	67

ГЛАВА 1: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОЖЕЖНА НЕБЕЗПЕКА / ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНІ МАТЕРІАЛИ

- Цей пристрій призначений лише для домашнього використання.
- Цей виріб призначений для користування особами (включаючи дітей у віці від 8 років) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які відчувають брак досвіду чи знань. Користування виробом такими особами дозволене лише у разі нагляду чи попереднього інструктування особою, яка відповідає за їхню безпеку та яка пройшла інструктаж з питань охорони праці та безпечного використання пристрою та якій відомі усі можливі ризики, пов'язані з використанням пристрою. Наглядайте за дітьми, щоб вони не бавились виробом. Чищення та обслуговування пристрою не повинно здійснюватися дітьми у віці до 8 років та проводиться під наглядом відповідної особи.
- У випадку пошкодження з'єднувального шнура, з метою його заміни слід звернутися до виробника або до кваліфікованого спеціаліста з обслуговування.
- Не зберігайте в холодильнику вибухонебезпечні препарати, наприклад: аерозолі.
- Під час очищення та технічного обслуговування пристрій повинен бути відключений від мережі живлення.



УВАГА:

Слідкуйте, щоб усі вентиляційні отвори на пристрої були відкритими. Не закривайте їх.



УВАГА:

Для прискорення процесу розморожування заборонено використовувати механічні та інші пристрої.



УВАГА:

Заборонено порушувати контур охолодження.



УВАГА:

Не використовуйте всередині холодильника жодних електропристроїв, якщо вони не рекомендовані виробником.



УВАГА:

Під час вирівнювання холодильника перевірте, чи шнур живлення не пошкоджений або не загнутий.



УВАГА:

Не розміщуйте на задній панелі пристрою багатьох переносних електричних розеток або портативних джерел живлення.

**УВАГА:**

Не використовуйте розподільники або незаземлені адаптери.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УТВОРЕННЯ ПАСТКИ ДЛЯ ДІТЕЙ**

Перед тим, як викинути свій старий холодильник або морозильник:

1. Зніміть з нього дверцята
 2. Залиште полиці всередині, щоб дітям було важко потрапити всередину
- Перед спробою встановити будь-який додатковий пристрій необхідно відключити холодильник від джерела живлення. Холодоагент і спінений циклопентан, що використані в конструкції холодильника, є легкозаймистими. Тому, коли ви будете викидати холодильник, не залишайте його біля будь-якого джерела вогню; його повинні забрати представники спеціальної компанії, що здійснює утилізацію відходів, не застосовуючи спосіб спалювання, щоб не завдати шкоди довкіллю.
 - Під час установки аксесуарів холодильник повинен бути відключений від джерела живлення. Холодильний агент і піна циклопентану – це легкозаймисті матеріали. Тому вивезенням та утилізацією старого холодильника повинні займатися спеціальні служби, які володіють відповідними кваліфікаціями та методами запобігання забрудненню об'єктів навколишнього середовища. Старих холодильників не можна спалювати.
 - Дітям треба пояснити та слідкувати, щоб вони не гралися з приладом. Цей виріб призначений для користування особами (включаючи дітей у віці від 8 років) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які відчують брак досвіду чи знань. Користування виробом такими особами дозволене лише у разі нагляду чи попереднього інструктування особою, яка відповідає за їхню безпеку та яка пройшла інструктаж з питань охорони праці та безпечного використання пристрою та якій відомі усі можливі ризики, пов'язані з використанням пристрою. Наглядайте за дітьми, щоб вони не бавились виробом. Чищення та обслуговування пристрою не повинно здійснюватися дітьми у віці до 8 років та проводиться під наглядом відповідної особи. Діти віком від 3 до 8 років можуть завантажувати та вивантажувати холодильне обладнання.

Щоб уникнути забруднення харчових продуктів, дотримуйтесь вказаних нижче правил:

- Часте відкривання дверей або їх залишання занадто довго відкритими може призвести до значного підвищення температури в окремих відсіках холодильника.
- Регулярно очищайте наявні системи відводу води та поверхні, які можуть входити в контакт з продуктами харчування.



ПРИМІТКА 1: Очищайте ємності з водою, якщо вони не використовувались протягом 48 годин, прополосніть підключені до головного клапана шляхи відводу води, якщо вода не набиралася протягом 5 днів.

- Зберігайте у холодильнику сиру рибу та м'ясо у відповідних ємностях, щоб вони не торкалися інших харчових продуктів.



ПРИМІТКА 2: Відсіки, позначені двома зірочками для замороженої їжі, призначені для зберігання попередньо заморожених харчових продуктів, зберігання або виготовлення домашнього мрозира та приготування кубиків льоду.



ПРИМІТКА 3: Відсіки, позначені однією, двома або трьома зірочками, не призначені для заморожування свіжої їжі.



ПРИМІТКА 4: Відсіки, позначені однією, двома або трьома зірочками, не призначені для заморожування свіжої їжі.

Якщо холодильник довгий час стоїть порожній, треба його вимкнути, розморозити, очистити та залишити двері відкритими, щоб запобігти утворенню цвілі всередині пристрою.

ПРИМІТКА 1, 2, 3, 4 : Рекомендується перевірити, чи це застосовується для типу відсіку для Вашого виробу.



УВАГА:

Для автономних приладів: цей холодильний прилад не призначений для використання як вбудований прилад.



УВАГА:

Щоб уникнути небезпеки через нестабільність пристрою, слід встановити його відповідно до вказаних правил.



УВАГА:

Устаткування слід підключати лише до джерел питної води (стосується пристрою для виробництва кубиків льоду). Для запобігання ув'язнення дитини необхідно прослідкувати, щоб діти не знаходились біля морозильної камери або холодильника (стосується виробів з замками).

ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ ПОПЕРЕДЖЕННЯ НЕБЕЗПЕКИ



Це символ заборони.

Недотримання будь-яких інструкцій, позначених цим символом, може спричинити пошкодження виробу або поставити під загрозу особисту безпеку користувача.

Це символ застереження.



Необхідно суворо дотримуватися інструкцій, позначених цим символом; інакше виникає ризик пошкодження виробу або травмування.

Це символ попередження.



Виконання інструкцій, позначених цим символом, потребує особливої обережності. Недостатня обережність може спричинити незначне ушкодження або травму середньої тяжкості, або завдати шкоди приладу.

Цей посібник містить багато важливої інформації щодо правил техніки безпеки, яких завжди необхідно дотримуватись під час експлуатації обладнання.

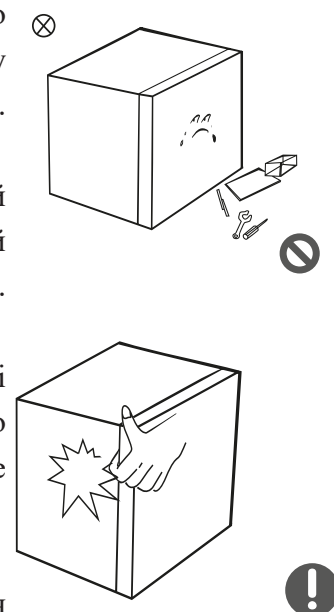
ЕЛЕКТРИЧНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Щоб витягти штепсельну вилку з розетки, не тягніть за шнур електроживлення холодильника. Будь ласка, міцно візьміться за штепсельну вилку та витягніть її з розетки.
- Щоб забезпечити безпечне користування, не допускайте пошкодження шнура електроживлення або не користуйтеся пошкодженим чи зношеним шнуром електроживлення.
- Якщо пошкоджено кабель живлення, його необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна придбати в компанії-виробника або її агента з обслуговування.
- Щоб уникнути небезпеки пожежі, вилка шнура живлення повинна бути правильно підключена до електричної або іншої розетки. Необхідно, щоб провід заземлення у розетці мав надійний контакт з контуром заземлення.
- У разі витікання газу чи інших легкозаймистих газів необхідно перекрити газовий кран, а потім відкрити двері та вікна. Не витягайте з розетки штепсельну вилку холодильника чи іншого електричного приладу, оскільки іскри можуть спричинити пожежу.
- Не встановлюйте будь-які електричні прилади зверху на холодильник, крім випадків, коли варіант встановлення рекомендовано виробником.

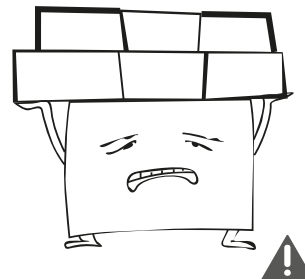
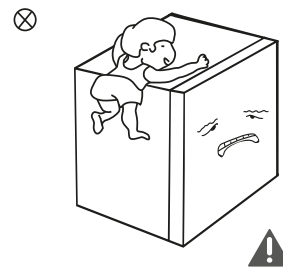


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Не слід самовільно розбирати холодильник або вносити в нього конструктивні зміни, не слід завдавати пошкоджень контуру холодоагента; обслуговування приладу повинен виконувати фахівець.
- Щоб уникнути ризику ураження електрострумом, пошкоджений кабель живлення необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна придбати в компанії-виробника або її агента з обслуговування.
- Проміжки між дверцятами холодильника та між дверцятами і корпусом холодильника маленькі, тому не слід прикладати руки до цих зон, щоб запобігти придушенню пальців. Будь ласка, закривайте дверцята холодильника обережно, щоб запобігти падінню предметів.
- Не кладіть харчові продукти або контейнери в морозильне відділення мокрими руками, якщо холодильник працює, зокрема металеві контейнери, щоб уникнути обмороження.

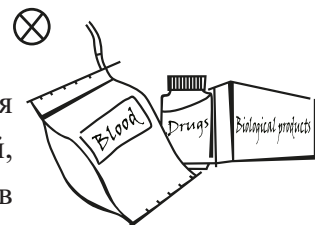
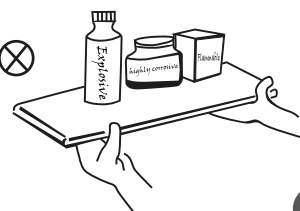


- Не дозволяйте дітям влізати всередину або вилазити вгору на холодильник, щоб утримати дитину від падіння. Потрапляння дитини всередину холодильника становить загрозу для життя. ⊗
- Не розбризкуйте воду та не мийте водою холодильник; не ставте холодильник у вологих місцях, де на нього можуть потрапляти краплі води, що може негативно впливати на властивості електричної ізоляції холодильника.
- Не кладіть важкі предмети на верхню частину холодильника, враховуючи, що ці предмети можуть впасти під час закривання або відкривання дверцят, і можуть випадково спричинити травми. ⊗
- Будь ласка, витягайте штепсельну вилку з розетки у разі аварійного вимкнення електроенергії або очищення приладу. Не підключайте холодильник до джерела живлення протягом п'яти хвилин, щоб запобігти пошкодженню компресора через послідовні пуски.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РОЗТАШУВАННЯ

- Не кладіть легкозаймисті, вибухонебезпечні, леткі та високорозійні речовини у холодильник, щоб уникнути псування харчових продуктів або займання. ⊗
- Не кладіть легкозаймисті речовини поруч з холодильником, щоб уникнути займання. !
- Холодильник призначений для побутового застосування, зокрема для зберігання харчових продуктів; він не призначений для інших цілей, зокрема для зберігання крові, медикаментів, біологічних препаратів тощо. !
- Не зберігайте пиво, напої чи інші рідини у пляшках чи в закритих контейнерах у морозильному відділенні холодильника, інакше пляшки чи закриті контейнери можуть тріснути внаслідок замерзання та спричинити пошкодження. !



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ПОВ'ЯЗАНІ З ЕЛЕКТРИКОЮ

1. Холодильні прилади можуть працювати з перебоями, якщо вони упродовж тривалого періоду часу функціонують нанижній межі діапазону температур, передбаченого для холодильного приладу.

2. Газовані напої не слід зберігати у морозильних відділеннях чи шафах або в низькотемпературних відділеннях чи шафах, а деякі харчові продукти, наприклад, заморожений фруктовий сік, не слід вживати, оскільки вони занадто холодні.
3. Необхідно не перевищувати строки зберігання, рекомендовані виробниками харчових продуктів, зокрема швидкозаморожених продуктів, у морозильнику чи в морозильному відділенні, або в морозильній скрині.
4. Щоб запобігти надмірному підвищенню температури заморожених продуктів під час розморожування холодильного приладу, слід вжити необхідні заходи, наприклад, обгорнути заморожені продукти кількома шарами газет.
5. Під час примусового розморожування холодильного приладу, проведення робіт з обслуговування або очищення, температура заморожених харчових продуктів поступово підвищується, що скорочує строк зберігання цих продуктів.
6. Якщо дверцята або кришки холодильного приладу обладнано замками та ключами, необхідно зберігати ключі у місцях, недоступних для дітей, та не зберігати їх поруч із холодильним приладом, щоб уникнути випадків запирання дітей всередині приладу.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ



Холодоагент і спінений циклопентан, що використані в конструкції холодильника, є легкозаймистими. Тому, коли ви будете викидати холодильник, не залишайте його біля будь-якого джерела вогню; його повинні забрати представники спеціальної компанії, що здійснює утилізацію відходів, не застосовуючи спосіб спалювання, щоб не завдати шкоди довкіллю.



Якщо ви викидаєте холодильник, зніміть з нього дверцята, ущільнювач дверцят та полиці; покладіть дверцята і полиці у належне місце, щоб уникнути випадків закривання дітей всередині приладу.

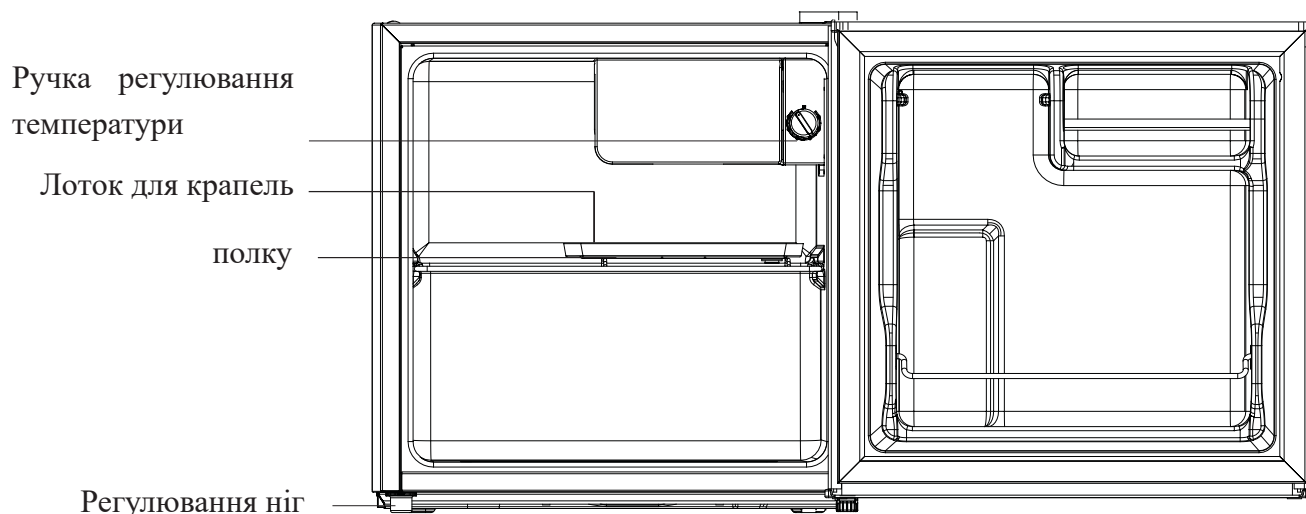
ПРАВИЛЬНИЙ МЕТОД УТИЛІЗАЦІЇ ЦЬОГО ПРИЛАДУ

Це маркування означає, що в межах ЄС цей прилад не дозволяється викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю чи здоров'ю людей від неконтрольованого поводження з відходами, необхідно переробляти їх з належною відповідальністю, щоб сприяти екологічно безпечному повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний прилад, слід звернутися до організації, яка приймає та забирає такі прилади, або звернутися до компанії, яка продала вам товар. Вони можуть забрати цей прилад для подальшої екологічно безпечної переробки або до продавця, де Ви купили товар.



ГЛАВА 2: НАЛЕЖНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКІВ

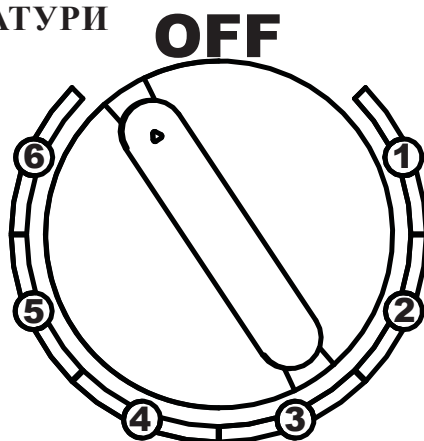
НАЙМЕНУВАННЯ КОМПОНЕНТІВ



(Наведене вище зображення є лише інформаційним. Фактична конфігурація обладнання залежить від фізичного продукту чи сертифікату дистриб'ютора.)

- Охолоджуюча камера підходить для зберігання різноманітних фруктів, овочів, напоїв та інших харчових продуктів, призначених для споживання в короткий термін. Запропонований час зберігання становить від 3 до 5 днів. Найенергоєфективніший спосіб - розмістити їжу в місці, показаному на малюнку вище.
- Свіжоприготовані страви не слід охолоджувати у холодильнику до досягнення кімнатної температури.
- Їжа повинна бути правильно упакована перед тим, як помістити її в холодильник.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

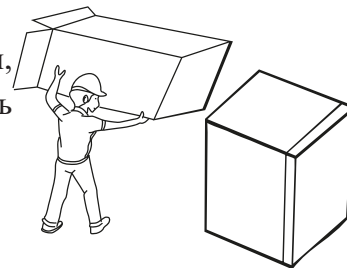


(Наведене вище зображення є лише інформаційним. Фактична конфігурація обладнання залежить від фізичного продукту чи сертифікату дистриб'ютора.)

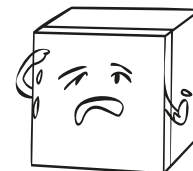
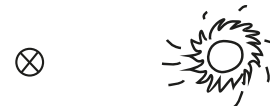
- Цифри не вказують на конкретну задану температуру, а лише на рівні температури. „1” означає найтепліше налаштування. „6” означає найхолоднішу налаштування.
- Чим вище встановлене число, тим нижче температура всередині холодильника. „OFF” означає, що холодильник зупинений.
- Рекомендована настройка: „4”

РОЗМІЩЕННЯ

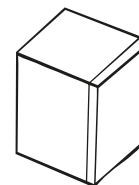
Перед використанням пакувальні матеріали, включно подушками, пінопластовими втулками та стрічками всередині холодильника; зніміть захисну плівку з дверей і корпусу холодильника.



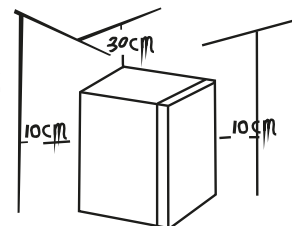
Розташовуйте прилад подалі від тепла і прямих сонячних променів. Не розташовуйте морозильник у місцях з підвищеною вологістю або вмістом води, щоб запобігти появі іржі або зниженню ефективності термоізоляції.



Холодильник слід встановити у приміщенні, що добре провітрюється; підлога повинна бути рівною та міцною.



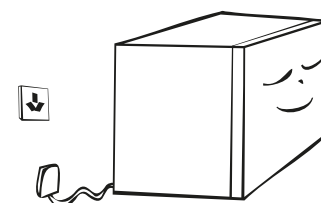
Простір над верхньою частиною холодильника повинен становити щонайменше 30 см. Для ефективного розсіювання тепла холодильник слід встановити на відстані не менше 10 см від стіни.



ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перед першим увімкненням залиште холодильник на 30 хвилин, перш ніж підключити його до електромережі.

Перш ніж покласти будь-які свіжі чи заморожені продукти в холодильник, він повинен пропрацювати упродовж 2-3 годин або протягом 4 годин влітку, коли температура навколишнього середовища достатньо висока.



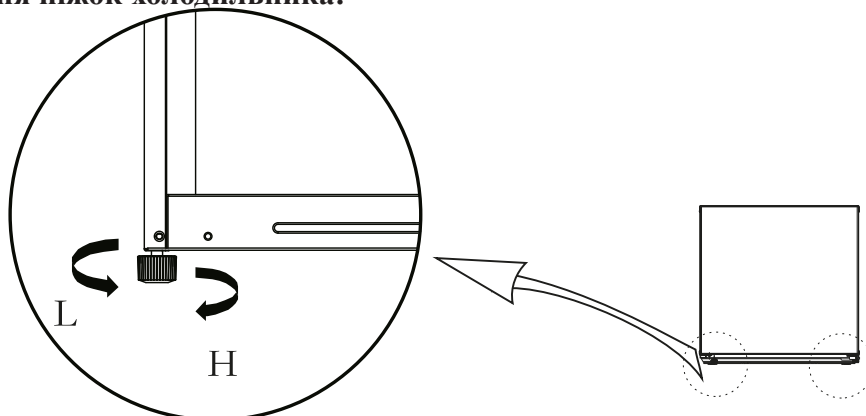
ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Прилад повинен бути розташований у найпрохолоднішій зоні приміщення, подалі від приладів, що виділяють тепло, або каналів теплотрас, а також прямих сонячних променів.
- Гарячі харчові продукти повинні спочатку охолонути до кімнатної температури, потім їх можна класти в холодильник.
- Обгорніть продукти належним чином і протріть насухо контейнери, перш ніж класти їх у прилад. Це зменшує кількість інею, що утворюється всередині приладу.

- Ящик для зберігання продуктів у приладі не слід застеляти алюмінієвою фольгою, восковим папером або паперовим рушником. Прокладки заважають циркуляції холодного повітря, зменшуючи ефективність приладу.
- Розставте і позначте харчові продукти, щоб зменшити кількість відкривань дверцят і час пошуку необхідних продуктів. Візьміть із собою якомога більше необхідних продуктів і відразу закрийте двері холодильника.

РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ УСТАТКУВАННЯ

Схема регулювання ніжок холодильника:



(Зображення вгорі наведено лише для довідки. Фактична конфігурація буде залежати від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)

Процедури налаштування опорних ніжок холодильника:

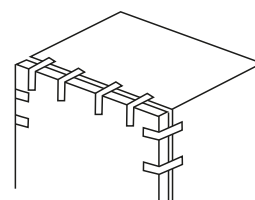
- Поверніть опори за годинниковою стрілкою, щоб трохи підняти холодильник;
- Поверніть опори проти годинникової стрілки, щоб опустити холодильник;
- Регулюйте праву і ліву опори, виконуючи процедури, описані вище, щоб вирівняти прилад у горизонтальній площині.

ЗМІНА НАПРЯМКУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ

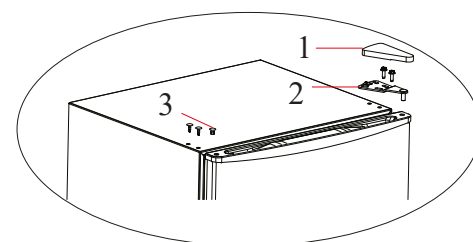
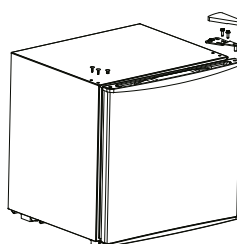
Список інструментів, необхідних користувачеві:

- Хрестова викрутка
- Плоска викрутка
- Клейка стрічка

1. Вийміть всю їжу з полиць на дверях холодильника. Приклейте двері до корпусу холодильника клейкою стрічкою.

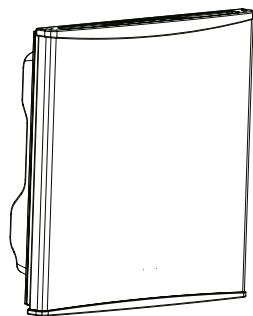


2. Зніміть заглушки отворів, верхню кришку шарніра, верхні кріпильні гвинти, зніміть верхній шарнір, утримуйте двері вертикально протягом усього процесу зміни напрямку відкривання, щоб вони не впали.

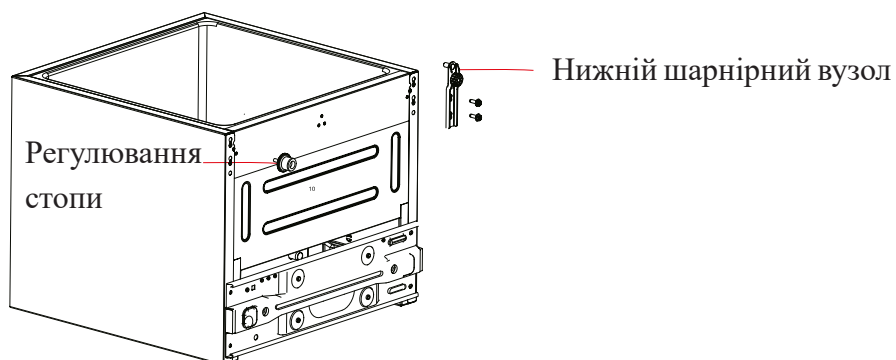


1. Верхня кришка шарніра
2. Верхній шарнір
3. Кришка отвору

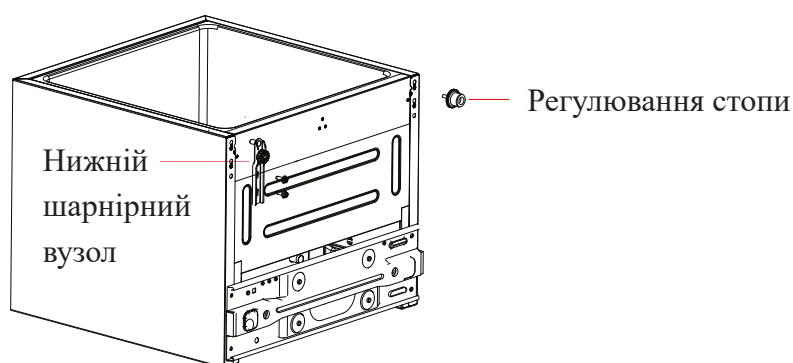
3. Зніміть дверцята.



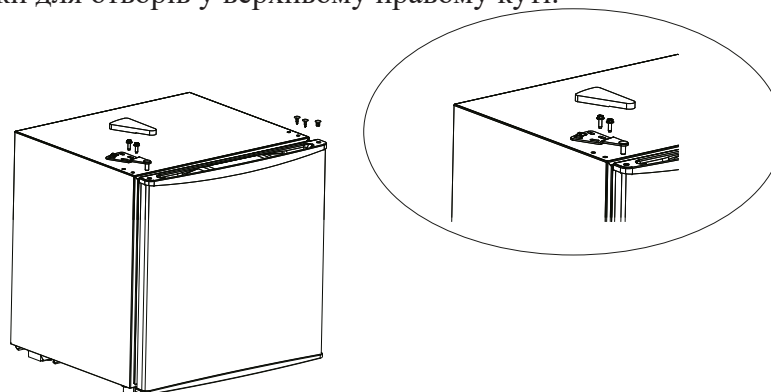
4. Зніміть нижній шарнір і ніжку регулювання рівня холодильника.



5. Встановіть нижній шарнір та регулювальну ніжку відповідно по лівій нижній стороні та по правій нижній стороні.



6. Поставте двері вертикально на нижній шарнір, перевірте герметичність ущільнення дверцят, потім встановіть верхній шарнір, затягнувши кріпильні гвинти та кришку шарніра, а на потім встановіть кришки для отворів у верхньому правому куті.



(Зображення вгорі наведено лише для довідки. Фактична конфігурація буде залежати від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)

ГЛАВА 3: ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ

ЗАГАЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ

- Пил позаду холодильника і на підлозі необхідно регулярно прибирати для покращення охолодження та економії енергії.
- Регулярно перевіряйте прокладку на дверцятах холодильника, щоб переконатися у відсутності сміття між щілинами. Почистіть прокладку м'якою тканиною, змоченою у воді з рідиною для миття або м'яким миючим засобом.
- Для усунення специфічного запаху внутрішню частину холодильника слід регулярно чистити.
- Для очищення холодильника рекомендується відключити холодильник від джерела живлення, вийняти всю їжу (їжу, напої), полиці та висувні ящики.
- Для очищення рекомендовано використовувати м'які рушники або губки, змочені у воді з нейтральними миючими засобами, додайте 2 чайні ложки соди або порошку для печива і $\frac{1}{4}$ склянки теплої води. Наприкінці морозильну камеру слід промити чистою водою та протерти сухою ганчіркою. Перед увімкненням приладу відкрийте дверцята для природного висихання.
- Ми рекомендуємо чистити важкодоступні місця (наприклад, бічні драбинки для полиць, люки або куточки) м'якою тканиною або м'якою щіткою, а при необхідності використовувати допоміжні засоби (тонку паличку) для переконаності, що в таких важкодоступних місцях не накопичується бруд та бактерії.
- Не користуйтеся милом, сильними миючими засобами, миючими порошками, розпилювачами тощо, оскільки вони можуть викликати неприємні запахи всередині холодильника та потрапити на харчові продукти.
- Почистіть скляну раму, полиці та шухляди м'якою тканиною, змоченою у воді з рідиною для миття або розведеним миючим засобом. Протріть насухо м'якою тканиною або нехай висохне сама.
- Протріть зовнішній корпус холодильника м'якою тканиною, змоченою у воді з миючим рідиною або м'яким миючим засобом тощо, а потім витріть насухо.
- Не застосовуйте жорсткі щітки, сталеві кульки, дратові йоржики, абразиви, такі як зубні паста, органічні розчинники (наприклад, спирт, ацетон, амілацетаттощо), киплячу воду, кислотні або лужні засоби, оскільки вони можуть пошкодити поверхню та внутрішні поверхні холодильника. Кипляча вода або органічні розчинники можуть здеформувати пластикові частини холодильника.
- Не промивайте прилад водою, щоб не погіршити властивості електроізоляції.



Не забудьте відключити холодильник від джерела живлення під час розморожування або очищення обладнання.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Холодильник потрібно розморозжувати вручну.

Відключіть прилад від джерела живлення, відкрийте дверцята холодильника та вийміть усі харчові продукти, поставте їх у холодне місце. Ми рекомендуємо зняти іній пластиковим скребком або залишити щоб розморозився природним шляхом. Витріть іній і залишки води, підключіть обладнання до електромережі, щоб увімкнути холодильник.



Для прискорення процесу розморозжування не використовуйте електроприлади всередині холодильника, за винятком пристроїв, рекомендованих виробником. Будьте уважні, щоб не пошкодити холодоагент.

ПРИПИНЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перебої в постачанні електроенергії: У разі вимкнення електроенергії, навіть влітку, харчові продуктиможуть залишатися всередині холодильника кілька годин. При цьому час відкривання дверей слідмаксимально скоротити і не класти нові продукти в холодильник.

Простій упродовж тривалого періоду часу: Прилад слід відключити від мережі та очистити. При цьомудвері слід залишити відчиненими, щоб уникнути появи специфічного запаху.

Переміщення: Перед переміщенням холодильника з нього слід витягти всі продукти, зафіксувати скляні перегородки, ящик для овочів, шухляди морозильної камери та ін., за допомогою клейкої стрічки, зафіксувати опори, що регулюються у висоту; зачинити дверцята і зафіксувати їх за допомогою стрічки. Забороняється перевертати, класти прилад горизонтально або розгойдувати його. Кут нахилу під часруху не повинен перевищувати 45°. Під час переміщення не можна тримати холодильник за дверцята.



Рекомендується, щоб холодильник завжди працював (постійний режим роботи) після запуску обладнання. Будь ласка, не вимикайте холодильник ні за яких обставин (крім прибирання, несправностей тощо), тому що це негативно впливає на термін експлуатації обладнання – сервісне обслуговування.

- Щоб уникнути будь-яких ризиків, усі роботи з монтажу й технічного обслуговування завжди має здійснювати представник авторизованої сервісної служби. Виробник не нестиме ніякої відповідальності за будь-які пошкодження внаслідок виконання будь-яких робіт неуповноваженою особою. До здійснення ремонтних робіт треба допускати тільки кваліфікованих техніків. Якщо потрібна заміна будь-якого компонента, переконайтеся, що використовуються тільки оригінальні запасні частини.
- Неналежне виконання ремонту або використання неоригінальних запасних частин може спричинити суттєве пошкодження приладу й піддає користувача значному ризику.
- Контактну інформацію служби обслуговування клієнтів наведено на зворотній обкладинці цього документа.
- Оригінальні запчастини, які забезпечують потрібні функції згідно з відповідним замовленням на серію Ecodesign, можна отримати в Службі обслуговування клієнтів протягом принаймні 10 років із дати, коли ваш прилад було запропоновано на ринку Європейського економічного простору.

Служба обслуговування клієнтів

PL: +48 22 243 70 00

Пн 7:00 - 17:00

Вт-Пт 9:00 - 17:00

kontakt@kernau.com

ГЛАВА 4: УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Ви можете спробувати усунути такі прості несправності самостійно. Якщо самостійно усунути несправність неможливо, слід зв'язатися з відділом технічного обслуговування.

Прилад не працює	Перевірте підключення приладу до джерела живлення, а також контакт вилки і розетки.
	Низька електрична напруга.
	Перевірте, чи регулятор температури правильно встановлено.
	Перевірте мережу на наявність збоїв у постачанні електроенергії або спрацювання запобіжників.
Специфічний запах	Продукти зі специфічним запахом повинні бути щільно упаковані.
	Перевірте наявність зіпсованих продуктів.
	Вимийте холодильник всередині.
Тривала робота компресора	Тривала робота холодильника вважається нормальною влітку, коли температура навколишнього середовища достатньо висока.
	Не рекомендовано зберігати занадто багато продуктів у холодильнику одночасно.
	Перед тим, як покласти в холодильник продукти харчування, вони повинні охолонути.
	Дверцята холодильника відчиняються занадто часто.
	Накопичення значного шару інею, треба розморозити холодильник.
Дверцята не зачиняються щільно	Пакети з продуктами заважають зачинити дверцята.
	Занадто багато продуктів.
	Холодильник встановлено під кутом.
Шумна робота	Перевірте рівень підлоги і стійкість холодильника.
	Перевірте правильність розташування приладдя.
Дверцята важко відкриваються	Після розмороження обладнання буде відчуватися тиск між внутрішнім та верхнім корпусом холодильника, це призведе до утруднення відкриття дверцят холодильника. Це нормальне фізичне явище.
Конденсація тепла в холодильнику	Працюючий холодильник може виділяти тепло, особливо влітку, яке викликане конденсаторним випромінюванням, і це допустиме явище.
	Конденсація: конденсат з'явиться на зовнішній поверхні і дверцятах ущільнювача холодильника, коли вологість навколишнього середовища висока. Це допустиме явище і накопичується волога, яку можна видалити способом протирання сухим рушником.
Сторонній шум: шум повітря, гудіння, скрип	Холодоагенти, що циркулюють в холодильних лініях, видають звуки та сторонній шум, але це не впливає на охолоджуючий ефект.
	Гудіння: Компресор може гудіти під час роботи, що особливо виразно чути під час його запуску або вимкнення.
	Електромагнітний клапан або електричний з'єднувальний клапан може видавати скрипучі звуки, що вважається нормальним



www.kernau.com